

una tableta y... siempre en forma!

**CALMANTE**  
**VITAMINADO**

contra dolores neurálgicos resfriados agotamiento

C. S. n.º 39

Depósito legal: GR-7-1955  
AÑO XXVIII - Granada, lunes, 21 de septiembre de 1964 - NUM. 1.419 - Precio del ejemplar, 2,50 Pts.

## Inaugurado en Tenerife el centro emisor del Atlántico

### FRAGA IRIBARNE PUSO EN MARCHA LA NUEVA EMISORA DE RADIO NACIONAL EN CANARIAS

### FUERON RADIADOS DOS MENSAJES DEL CAUDILLO

«Anclado en el Atlántico, este centro emisor servirá de adelantado en la tarea de propagar la verdad española», dice el Jefe del Estado

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20.— Ha sido inaugurado en esta capital, por el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, el centro emisor del Atlántico, de Radio Nacional de España en Canarias. Fueron bendecidas las instalaciones por el obispo de Tenerife, doctor Franco Gascón, quien pronunció una emotiva alocución en presencia de las primeras autoridades del archipiélago.

El ministro apretó el botón que puso en marcha el centro emisor, empezando por el de onda media, S. E. el Jefe del Estado pronunció, a continuación, el siguiente mensaje:

«Canarias y españoles todos: Con una emoción sincera y entrañable me dirijo a vosotros desde la nueva emisora de Radio Nacional de España en las Islas Canarias. Están muy presentes en mi memoria los días trascendentales que viví en estas tierras, eslabón primero y fundamental de la salvación de la Patria. Fue aquí, esperanzado por vuestra lealtad y vuestro aliento, donde tomé forma y vigor una consigna de victoria que se expandió más tarde por toda la Península. «Fe completa en el triunfo».

Hoy, cumplidos ya los veinticinco años de paz, mis palabras os llegan a través de este centro emisor, anclado en el Atlántico como vuestros afanes, para servir de adelantado en la tarea de propagar la verdad de la vida española. Ha sido siempre propósito de mi Gobierno dotar al país de cuantos medios de difusión y comunicación exigen al ritmo acelerado y el gran progreso técnico de nuestra época. En este plan ambicioso de la Radiodifusión española, las Islas Canarias constituyen un enclave excepcional: desde estas tierras, cálidas y feraces, trabajadas hasta el heroísmo por sus hijos, la unidad de los españoles es un quehacer cotidiano, un propósito noble y un logro feliz. Esta emisora de onda media que hoy queda oficialmente inaugurada, como recientemente lo fueron las de Barcelona, Oviedo, Sevilla y La Coruña, nace con una idéntica ilusión: servir de cauce común para el entendimiento, para la exposición de las ideas, para que vaya y venga, en un fluir constante, el eco y la noticia de esta España mejor, fruto de la fecunda paz que disfrutamos.

Canarias, avanzadilla de la historia patria, solar de lealtados, ya cuenta con una voz potente que hará llegar sus inquietudes, sus proyectos, sus realizaciones, el eco de su música y de su alma a las demás provincias españolas y hoy especialmente a las provincias africanas, en donde esta emisora se recibe como la voz potente de la Patria.

Por ello, me es muy grato enviar desde aquí un saludo muy cordial a todos los españoles, haciendo patente mi deseo de

(Pasa a la página 2)

### GOLPES ENTRE SENADORES CHILENOS



El senador chileno Jonás Gómez, a la izquierda, propina una serie de puñetazos a su compañero, el también senador y los dos pertenecientes al partido radical, Federico Bucher. Escenario, el edificio del Senado de Santiago de Chile.

## Malta, Estado independiente

### CESAN 164 AÑOS DE SOBERANÍA BRITÁNICA

### TODA LA ISLA, ENGANANADA

LA VALETTA (Malta), 20.—A media noche de hoy los ciento sesenta y cuatro años de soberanía británica sobre Malta, habrán tocado a su fin y al lado de la bandera recién arriada en la explanada de la Independencia, en La Floriana, un barrio de La Valetta, será izada la bandera de Malta.

El duque de Edimburgo, en representación de la reina, presidirá la ceremonia de la independencia y entregará los instrumentos constitucionales al nuevo primer ministro, Borg Olivier.

Toda la capital de la estratégica isla ha sido engalanada y ondean banderas de los 44 países que han enviado delegados a las fiestas de la independencia, entre los cuales se encuentran los de Egipto, Siria y Rusia. Argelia declinó la invitación.—EFE.

### MALTA HA SIDO OCUPADA EN SU HISTORIA POR MAS DE UNA DOCENA DE PAISES

N. de la R.—El lunes, 21 de septiembre nace el Estado más pequeño de la Commonwealth: Malta, cuya superficie es de 250 kilómetros cuadrados y apenas sobrepasa en extensión al gran París. Su población es de 320.000 habitantes.

Por la importancia de su situación geográfica, Malta ha suscitado siempre fuertes controversias. Ha estado ocupada, en el transcurso de los siglos, por fenicios, griegos cartagineses, vándalos, bizantinos, árabes, normandos, españoles y cretenses.

Los tiempos modernos no le otorgaron mejor destino: Malta padeció los ataques y sitios de turcos y piratas berberiscos antes de ser ocupada, en 1798, por Bonaparte, que se dirigió entonces a Egipto. Desde el siglo XIX ha permanecido bajo la dominación británica.

Durante la guerra, Malta, que fue bombardeada sin descanso desde 1940 a 1943 por los aviones alemanes e italianos, resistió con magnífico valor. En el curso de estos largos meses, su población sufrió hambre, y no podía ser abastecida más que por medio de submarinos.

El 15 de abril de 1942, al rey Jorge VI le concedió la cruz de San Jorge, «por su heroísmo y su tesón sean recordados por mucho tiempo en la historia». Al final de su aislamiento, el 30 de junio de 1943, Malta había sufrido 1.436 muertos y 3.415 heridos entre su población civil, en tanto que el número de sus casas destruidas o dañadas, se elevaba a la cifra de 37.000.

## De Gaulle llegó a la isla de Guadalupe

### HOY COMENZARA SU JIRA POR HISPANOAMERICA

### SU PERIPLLO COMPRENDE 32.000 KILOMETROS

PARIS, 20.—El general De Gaulle ha salido, en avión, de París, a las doce y cuarto de la mañana (hora española), con destino a la isla de Guadalupe, desde donde dará mañana comienzo a la gira por América del Sur.

El presidente francés, que es acompañado en este viaje por su esposa y el ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, fue despedido en el aeropuerto de Orly por el primer ministro, Georges Pompidou; los miembros de su Gabinete y los representantes diplomáticos de los países que se propone visitar. (Efe.)

### LLEGADA A GUADALUPE

POINTE-A-PITRE (Isla de Guadalupe), 20.—El presidente de la República francesa, general Charles De Gaulle, ha llegado a esta isla de las Indias occidentales francesas, a las 20,55 (hora española). En Pointe-A-Pitre, capital de la isla, pasará esta noche, antes de iniciar su periplo de treinta y dos mil kilómetros por diez Repúblicas hispanoamericanas. (Efe.)

MUEBLES VERANO

Para BARES TERRAZAS JARDIN CAMPING PLAYA

MUCHOS MODELOS

**COBIAN**

SALONES DEL MUEBLE

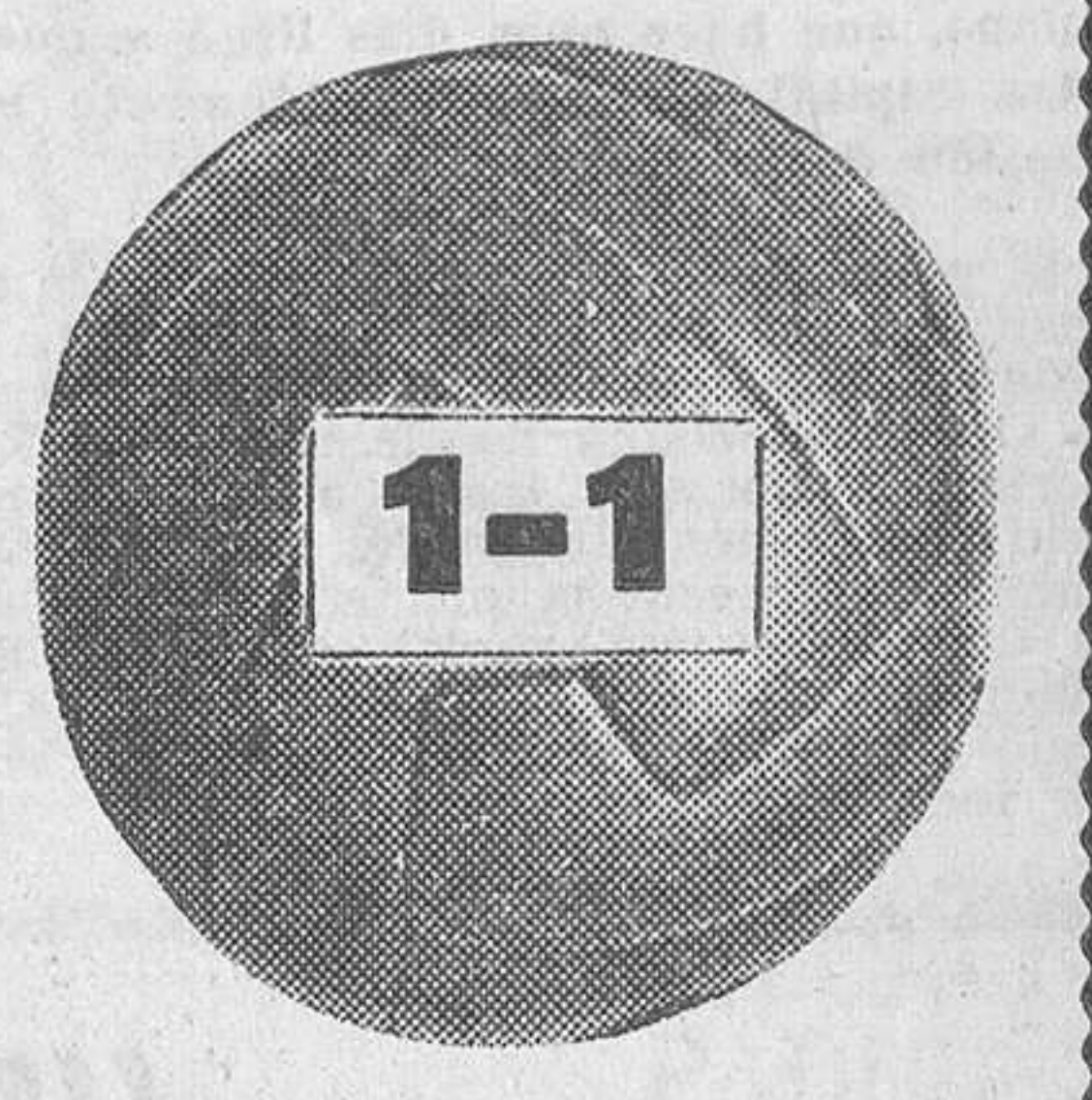
Mesones, 20 PISCADERIA, 6

### AL "COLE"

—¡Señorita, yo confío en que el niño con usted se portará bien...!

## INDICE DEPORTIVO

### VALIOSO EMPATE DEL GRANADA EN MALAGA



- ★ Partido de escasa calidad técnica, aunque de gran emoción
- ★ Velázquez marcó el gol malagueño y Arias (propia puerta) el de los granadinos
- ★ A La Rosaleda se desplazaron varios miles de granadinos
- ★ Gran arbitraje del señor Ortiz Salgado
- ★ SEVILLA Y ATLETICO DE MADRID VENCIERON EN ELCHE Y BARCELONA, RESPECTIVAMENTE
- ★ Fuertes derrotas del Murcia y Coruña, en Zaragoza y Sevilla
- ★ Victorias mínimas del Córdoba y Oviedo, frente al Español y Bilbao
- ★ Ceuta y Mallorca, vencedores a domicilio, en Segunda División
- ★ El Cádiz le empató al Constanza y el Onteniente al Mestalla
- ★ El Hércules, único equipo del grupo Sur que aún no ha puntuado
- ★ BRILLANTE VICTORIA DEL RECREATIVO FRENTE AL TORREMO-LINOS (3-0)
- ★ Los recreativistas fueron superiores en todo momento
- ★ El Jaén volvió a perder; esta vez en Ronda (2-0)
- ★ El Antequera venció en Andújar, frente al Huirgi
- ★ También ganaron fuera el Malagueño y el Elcano

(Crónicas especiales y amplia información deportiva en las páginas 7, 8, 9, 10, 11 y 12)

## Otoño

Telas para VESTIDOS TRAJES ABRIGOS en modernos COLORES Y DIBUJOS

### La Santa Cruz

ZACATIN, 43 MESONES, 38-40



# COLEGIO-ACADEMIA "FIDES"

MELCHOR ALMAGRO, 12

TELEFONO 3-2-6-8-0

## PRIMARIA

- \* TRATAMIENTO ESPECIAL DE CADA ALUMNO
- \* CLASES DE 25 ALUMNOS
- \* INFORME QUINCENAL MATRICULA ABIERTA

### Una Misión comercial española, a Copenhague

MADRID, 20.—Una Misión económico-comercial, presidida por el subsecretario de Comercio, señor Villar Palasi, ha salido esta mañana hacia Copenhague, vía aérea.

La Misión está organizada por el Consejo Superior de Cámaras de Comercio y Navegación de España, en colaboración con la Organización Sindical e integrada por 35 miembros de varias provincias españolas, productoras de vinos, aceitunas y derivados, conservas, lanas, textiles, motores, pieles y otros artículos de consumo.

### EL R. P. GAYAR BAQUEDANO, NUEVO RECTOR DEL COLEGIO DE PADRES ESCOLAPIOS

Ha sido destinado a Granada, como rector del Colegio de Padres Escolapios, el R. P. Marino Gayar Baquedano, que hace unos días llegó a nuestra capital, tomando seguidamente posesión del cargo.

El padre Gayar, que cuenta 54 años de edad, y nació en tierras de Navarra, se ordenó sacerdote en Bilbao, y dentro de la Orden Escolapia ha desempeñado importantes puestos, todos ellos en Madrid y distintos puntos del Norte de España, siendo esta la primera vez que se le destina a una ciudad andaluza. En Madrid permaneció doce años, en el Colegio Calasancio, como prefecto, y seis de rector.

### Centro emisor del Atlántico

(Viene de la página primera) que este nuevo centro emisor de Radio Nacional sepa llevar adelante, una vez más, la noble finalidad de asesoramiento entre los hombres de España, al servicio siempre de los más puros ideales políticos y culturales.

¡Arriba España!  
**DISCURSO DE FRAGA IRIBARNE**  
Luego, el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, dijo:

«De nuevo me encuentro en esta hermosa tierra canaria para coronar una de las realizaciones más importantes de mi departamento: dotar a estas provincias españolas, distantes geográficamente, pero tan cercanas en el afecto y en la solidaridad, de los medios de difusión y comunicación que las nuevas fórmulas de convivencia social imponen. Ayer fue la televisión, que ya propaga por estas islas tan españolas las imágenes de la vida nacional. Hoy es la radio, que tiende un puente sonoro entre las ciudades y los pueblos, por encima del mar, para que se opere el milagro de la comunicación y el diálogo.»

Más adelante, el ministro señaló que «el centro emisor del Atlántico es un jalón de la mayor importancia en el plan nacional de Radiodifusión. La emisora de onda media que hoy hemos inaugurado oficialmente eleva a quince el número de emisoras de la red nacional y hace llegar a 1,161 kilovatios la potencia difusora total.»

Al poner en funcionamiento el ministro de Información y Turismo el centro emisor de onda corta, fue radiado el siguiente mensaje del Caudillo:

«Canarias y españoles todos: En los días de nuestro glorioso Movimiento Nacional, una pequeña emisora de veinte kilovatios, desde el tablero de Tenerife, fue uno de los escasos medios con que entonces contábamos para hacer oír nuestra voz en el extranjero y en la propia Península, frente a las falsedades y tergiversaciones del enemigo.»

Desde hoy, dos potentes emisoras de onda corta, establecidas en las Islas Canarias, orientan sus sistemas de antenas directivas hacia Hispanoamérica, Norte de África y la Península. Nuevas y extensas zonas de servicio van a ser incluidas, de esta forma, en el mapa radial de las emisoras de lengua española. Este hecho se nos aparece pleno de significado. Por un lado, Canarias mira hacia la Península y llena los cambios del aire con un mensaje de renovador amor y fidelidad, integrándose a sí misma o integrando a todos los españoles en el común quehacer de la Patria. Por otro lado, se convierte, una vez más, en el eslabón último de la gran empresa de surcar los mares y ganar

para España voluntades, inteligencias y afectos en aquellos países que hablan nuestro idioma y llevan nuestra misma sangre.

Con la puesta en funcionamiento de estas emisoras de onda corta de Radio Nacional de España, las Islas Canarias permanecen fieles a su destino histórico, el de ser avanzada de la tierra hispana, el último paisaje entrevistado y añorado por los navegantes que se lanzaban hacia mundos desconocidos, puerto de revisión en el camino de América, a la que ha dado sus mejores hijos. En la línea de esta constante histórica, las Islas Canarias se convierten ahora, con su centro emisor de onda corta, en base atlántica firme, desde donde será propagada la verdad de España, su transformación y su grandeza, a un mundo que nos oye y nos entiende, que se siente heredero, a su vez de los más altos destinos espirituales.

La radio salva las fronteras, penetra en los hogares y siembra la semilla de la solidaridad y el buen entendimiento. Por ello, convencido de esta realidad, de la enorme fuerza que la radio tiene como instrumento de comunicación social entre los pueblos, el Gobierno español está llevando una política radiodifusora que hoy, con la inauguración de las dos emisoras de onda corta de Canarias, cubre una de sus realizaciones más importantes, contribuyendo a nuestro sistema de transmisión en onda corta, que ha de completarse en breve con seis emisoras de gran potencia, que garantizarán nuestra presencia constante en Hispanoamérica y en el resto de las zonas de mayor interés, en óptimas condiciones de recepción.

A todos los españoles que me escuchan, donde quiera que estén, en alta mar o en tierra firme, en el suelo africano o en los lejanos países que España descubrió para la civilización cristiana, un saludo muy cordial desde este nuevo centro emisor del Atlántico, en las Islas Canarias, que ha recabado puesto avanzado en la tarea conjunta de hacer una grande y libre a nuestra Patria. ¡Arriba España!»

Fue radiado, asimismo, un discurso del ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne.—CIFRA.

Advertisement for various materials including Friso, Dailite, Tiblex, maderas BONAL, PAVIMENTO DE GOMA, DUNLOP, and MADERAS BONAL. The ad features illustrations of these products and the text 'materiales de decoración'.

### COLEGIO RECONOCIDO SUPERIOR «ACADEMIA ISIDORIANA»

FUNDADA EN 1887

Está abierto el plazo de MATRICULA para los alumnos que deseen cursar sus estudios de BACHILLERATO y PREUNIVERSITARIO en este CENTRO y que hayan presentado su RESERVA DE PLAZA en la Secretaría del Colegio.

Primera Enseñanza Graduada.

Clase especial de Ingreso. -- Sección de Párvulos.

PLAZAS LIMITADAS

ARRIOLA, 13

TELEFONO 21886

GRANADA

### ¡¡AL COLEGIO!!

Su hijo, al Colegio. Pero su equipo no estará completo si no comprende un par de botas de fútbol impermeables, de una sola pieza, que le durarán todo el curso, sin necesidad de una sola reparación.

Del 32 al 35 .....	75.— Pesetas
Del 36 al 39 .....	90.— Pesetas
Del 40 al 44 .....	105.— Pesetas

Más gastos de envío y de reembolso. En pedidos de 11 pares, 5 pesetas menos por par y franquicia de portes.

### PRO - DEPORTE

AVENIDA DE LA FLORIDA, 12 — V I G O

### COLEGIO-ACADEMIA "FIDES"

RECONOCIDO SUPERIOR

MELCHOR ALMAGRO, 12

TELEFONO 3-2-6-8-0

## EXTERNADO

BACHILLERATO

PREUNIVERSITARIO

- \* INSCRIPCIONES ABIERTAS.
- \* CLASES DE 30 ALUMNOS.

SEGUNDO ANIVERSARIO  
Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## D. Pedro Arenas Sequera

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE EL DIA 22 DE SEPTIEMBRE DE 1962, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Las misas que se celebren hoy, día 21, en los Capuchinos, a las 8,30; el 22, a las 8,30 y 9, y el 23, a las 8,30. En los PP. Salesianos, el día 22, a las 8, y 8,30; el mismo día, en el Perpetuo Socorro dos misas de libre intención y el día 22 en Santo Domingo a las 8 y 10, serán aplicadas en sufragio de su alma a devoción de su viuda; hijos, hermanos y demás familia.

QUIENES ruegan a sus amistades una oración por su eterno descanso, favor por el que les quedarán muy agradecidos.

Granada, 21 de Septiembre de 1964.

CUARTO ANIVERSARIO  
ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

## D. Frutos Granados Martín

QUE FALLECIO, VICTIMA DE ACCIDENTE, EL 20 DE SEPTIEMBRE DE 1960, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus padres, don Frutos Grandos Serrano y doña Antonia Martín García; hermanos, don José, doña Elena y don Antonio; hermanos políticos, doña Gerarda Marinetto Salvatierra, don Francisco Viceira Ramos y doña Ascensión López Jiménez; sobrinos, tíos, primos y demás familia,

AL RECORDAR a sus amistades tan triste fecha, les ruegan encomienden el alma del finado a Dios Nuestro Señor.

Chauchina, 21 de septiembre de 1964.

D. O. M.

Rogad a Dios por el alma del Excmo. señor

## DON FERNANDO ESCOBAR MANZANO

Catedrático de Medicina (jubilado), Ex Decano, Académico de la Real de Medicina de Granada, Gran Cruz de Sanidad y otras condecoraciones civiles y militares

FALLECIO EL DIA 20 DE SEPTIEMBRE DE 1964, A LOS 82 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P. A.

Su director espiritual, R. P. Manuel Marcos, O. H.; sus hijos, don Fernando, doña María de la Concepción, don Federico y doña María de las Angustias; hijos políticos, doña Ana María de Mora-Figueroa Derqui, doña María Julia Jiménez Moreno y don Pedro Salmerón Mora; sus hermanos, don Angel y doña Dolores; hermanos políticos, doña María Márquez Vda. de Serratosa y doña Mercedes Teruel; nietos, sobrinos, sobrinos políticos y demás familia

RUEGAN a sus amistades asistan al entierro, que tendrá lugar en el día de hoy, 21 de septiembre, a las once de su mañana, desde su domicilio, Arriola, 1, y acto seguido, al funeral de «corpore insepulto», en la iglesia parroquial de los Santos Justo y Pastor (Colegiata), por cuyos favores les quedarán eternamente agradecidos.

Granada, 21 de septiembre de 1964.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.





Se despide el prolongado verano. "Oficialmente" entra el otoño en los primeros minutos de pasado mañana, miércoles. O al terminar la noche de mañana...

Otro paseito a los jardines del Genil, del Sal6n y de la Bomba. "Todo est1 igual, parece que fue ayer..." Porque sigue el estado de abandono, del que tantas veces nos hemos ocupado...

Ruidos nocturnos. Escape libre de camiones, "motos" y autos, en las altas horas de la noche. Continúan a su placer, con notorio "detrimento" del sueño de los vecinos...

Humos excesivos. All1 por las cercanías del Triunfo, algunos vecinos me escriben quejándose de cierta industria tejeringuera...

Continúan los cultos en honor de Nuestra Patrona. Y por las tardes, la solemne novena. Muchos fieles acuden al templo...

Descanso para los "mel6manos", pues no tuvieron su acostumbrado concierto dominical. La banda tuvo que actuar en los festejos del Fargue...

Fueron muchos los aficionados al deporte futbolístico que se "accursionaron" a M1laga, para asistir al "duelo" entre aqu6l equipo y el "nuestro"...

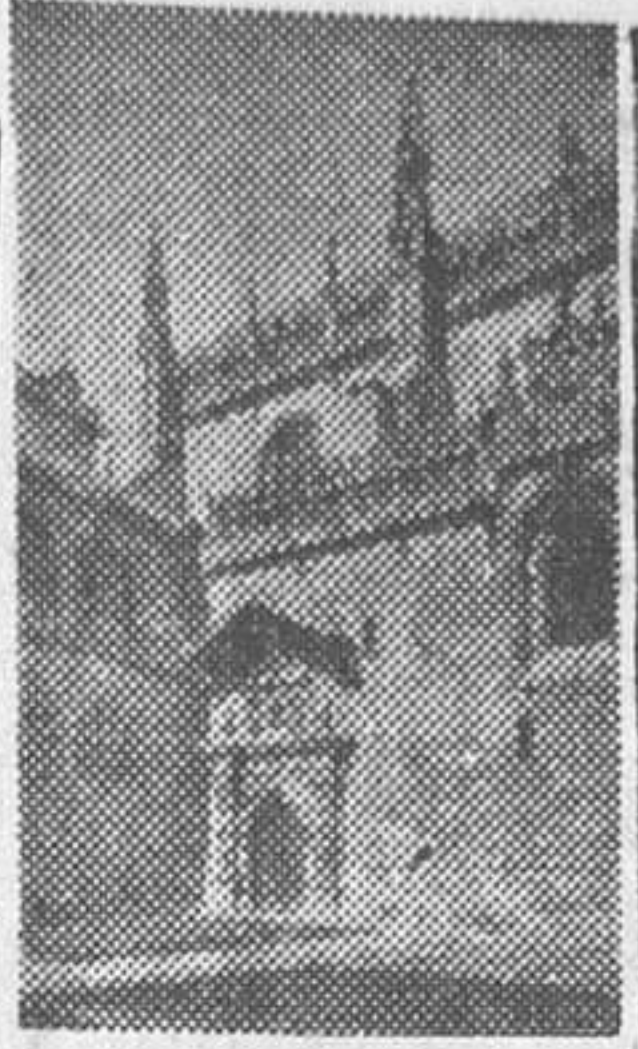
Ya hemos visto los carteles anunciadores de las fiestas que el Ayuntamiento celebra en honor de San Miguel Arc1ngel. Muy vistoso y de verdadero sabor local...

N. de la FUENTE

VISITARA GRANADA EL GOBERNADOR DE EL CAIRO

Llegar1 en avi6n el pr6ximo jueves

El pr6ximo jueves, d1a 24, llegar1 a nuestra capital el gobernador de El Cairo, se1or Salah Dessouki, acompa1ado de su esposa...



Nuestra Ciudad



Solemnes cultos en honor de la Patrona

A LA FUNCION DEL MEDIODIA ASISTIO LA REAL MAESTRANZA DE CABALLERIA

EN LA NOVENA, PRONUNCI6 SU SEXTO SERMON EL PADRE LUCAS, S. J.

Ayer continuaron los cultos en honor de nuestra Patrona la Santísima Virgen de las Angustias, asistiendo a la funci6n del mediodía la Real Maestranza de Caballería...

Por la tarde continu6 el solemne novenario, en el que es orador el A. P. Francisco Javier Lucas, superior de la Residencia de Jesuitas de M1laga.

Habl6 del pecador que falta al amor, y falta a la caridad, pues 6sta es amor, y del que no tiene amor ni caridad para el pr6jimo...

Relat6 la escena del fariseo y del publicano, de que nos habla el Evangelio. El contraste con el fariseo que se alaba y se cree perfecto...

Afirm6 el orador, que el esc1ndalo es el pecado m1s supremo que se puede cometer. El que comete esc1ndalo se condena 6l y condena a otros...

«moral de situaci6n», que condena, as1 como de la moral del «coraz6n» y de la moral de «situaci6n», definiendo estos casos, y conden1ndolos.

Termin6 el orador con una sentida súplica a la Virgen de las Angustias, para que no tenga que apartar sus ojos de aquellos a quienes Cristo condena...

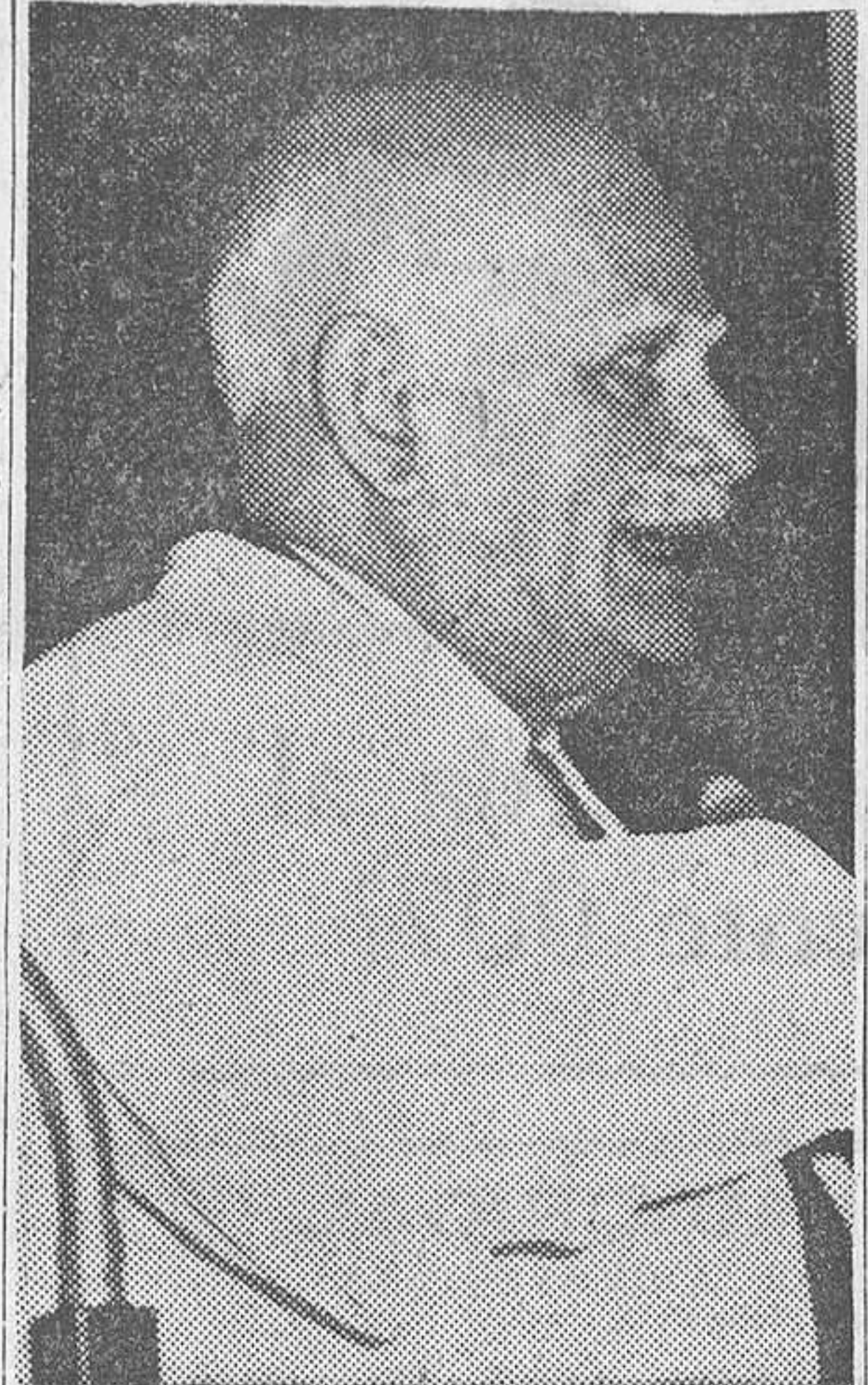
Terminado el serm6n del Padre Lucas, se hizo el ejercicio de la novena, despu6s la reserva del Santísimo, cantando la Salve...

LOS CULTOS DE LA SEMANA

A los cultos del mediodía, en la semana que hoy comienza, asistirán las siguientes Corporaciones: d1a 21, Ingenieros y Arquitectos...

FALLECIO DON FERNANDO ESCOBAR

Fue decano de la Facultad de Medicina y concejal



Piadosamente, dej6 de existir ayer en nuestra ciudad el afamado m6dico don Fernando Escobar Manzano...

La gran labor profesional llevada a cabo por el doctor Escobar est1 cuajada de m6ritos valiosísimos. Ello, unido a la bondad de su car1cter...

Todas estas circunstancias dieron ocasi6n ayer, al conocerse la noticia del fallecimiento, de que se exteriorizara en todas partes el pesar por tan irreparable desgracia...

El doctor Escobar Manzano era acad6mico de la Real de Medicina de Granada y estaba en posesi6n de la Gran Cruz de Sanidad...

Al registrar hoy esta triste noticia, testimoniamos la expresi6n de nuestro sincero pesar a la distinguida familia del finado...

«De d1a y con niebla tienes obligaci6n de encender el alumbrado ordinario, pero es aconsejable que enciendas el de cruce».

Un muerto y un herido grave, en accidente de carretera, cerca de Loja

Un ingeniero, gravemente herido al caer su coche por un terraplén, en t6rmino de Darro

En la carretera Jerez-Cartagena, cerca de Loja, result6 ayer muerto el vecino de Madrid don Angel Mart1nez L6pez...

El conductor del turismo, F6lix Guti6rrez Meg1as, tambi6n de Madrid, sufre heridas menos graves.

INGENIERO GRAVEMENTE HERIDO EN ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

El ingeniero de Minas don Marcelino de L1zaro Alcalde, de 58 a1os, result6 con la fractura de la clav1cula izquierda...

Fu6 trasladado a nuestra capital, siendo atendido en el Servicio de urgencia del Hospital Cl1nico.

HERIDO AL CHOCAR EL CICLOMOTOR QUE CONDUCIA CON UN AUTOMOVIL

En la calle de Alonso Cano chocaron un ciclomotor y un autom6vil luxemburgu6s, que conducía don Agustín Rodríguez Cotelo...

OTRO ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

Manuel Morillas Alc1ntara, de 24 a1os, con domicilio en la barriada de Bego1a, n6mero 51, de Sevilla...

MAS PERCANCES DEL TRAFICO

Al sufrir una caida de la bicicleta que montaba, result6 con heridas contusas en la frente y nariz el vecino de Olivares...

—A causa de un accidente an1logo, sufrí contusiones en el codo derecho el vecino de Belicena Francisco L6pez Arias...

—Tambi6n en otro accidente de tr1fico result6 con lesiones menos graves Doiores Fern1ndez S1nchez...

VARIAS CAIDAS

En la puerta de su domicilio, en Pinos Puente, di6 una caida Dolores Romero Salmer6n...

—En el mismo establecimiento, se atendió a Antonia Mingorance Ruiz, de 78 a1os...

al dar una caida en la via p1blica se ocasion6 la fractura del cuello del f6mur derecho.



SALUD - FUERZA - ENERGIA

EN BREVES SEMANAS. Distingase entre sus amistades obteniendo una GRAN MUSCULATURA...

Con solo 15 minutos diarios

en la intimidad de su HOGAR, son suficientes SIN molestias. SIN desplazamientos.

EN MUY BREVES SEMANAS usted podr1 experimentar un favorable cambio mediante una readaptaci6n progresiva...

Cup6n Obsequio completamente GRATIS

Enviando el CUPON OBSEQUIO recibir1 una Revista Deportiva e informativa GRATIS.

Sr. Director: Envíeme SIN COMPROMISO la revista informativa de sus M6todos para ver si son de mi inter6s.

Sr. Calle Ciudad Provincia Dto. postal M-1

SANSON INSTITUT Apartado 8047 BARCELONA



SIN COMPROMISO RECORTE Y ENVIE ESTE CUPON "HOY MISMO"

C.S. n.º 17303

IBERIA TELEVISION RADIO TALLER SERVICIO OFICIAL PERSONAL ESPECIALIZADO J. B. MELLADO SAN ANTON. 15 - TELF. 24892 PARA EMBOTELLADOS Y VINOS FINOS "Almacenes Puerta Real"

BAQUERO-MOTOR y Televisores ANGLO TV PRESENTAN HOY EL PROGRAMA DE

TV PROGRAMA PARA HOY MAÑANA.— 8,55: Retransmisi6n directa de la apertura del Concilio Ecum6nico Vaticano II. SOBREMESA: 2,15: Avance de Telediario. 2,17: Primera p1gina. 2,30: Edici6n extra. 3: Telediario. 3,20: Punto de vista. 3,30: Para vosotras. 3,40: La edad de amar. 4: A media voz. 4,05: Final. NOCHE.-7,30: Avance de Telediario. 7,32: «Patty Duke», telefilme. 8: Estilo. 8,30: P1jaro loco. 8,40: La aventura de la m1sica. 8,55: Mundo ligero. 9: Estudio tres. 9,30: Telediario. 9,50: El tiempo. 9,55: Minutos musicales. 10: Graderío. 10,30: Amigos del Lunes, con The Seison show, Frank Lang, Ana Fratellini, Guardiola y Los Irucako. 11,30: June Allyson. 12: Telediario. 12,20: El programa de ma1ana. 12,30: Medianoche. 12,33, cierre.

NUEVO ALCALDE DE PADUL Ha sido nombrado alcalde de Padul labrador don Juan Villena Molina, persona que goza de generales simpatías afectos en aquella localidad, en la que es muy popular.



# Espectáculos

SIN DUDA, UNA DE LAS MEJORES PELICULAS QUE SE VERAN ESTA TEMPORADA



¿Quién no recuerda al famoso agente 007?

Mañana, en el MADRIGAL SE ESTRENA LA MEJOR PELICULA DE AVENTURAS DE TODOS LOS TIEMPOS

BENGALA FILMS.S.A



## EL CABALLERO DE GASCUÑA

GERARD BARRY-GIANNA M<sup>ª</sup> CANALE-MICHELE GRELLIER  
DIRECTOR: BERNARD BORDERIE FRANSCOPE-EASTMANCOLOR  
¡ACCION TREPIDANTE! ¡NI UN SEGUNDO DE TREGUA!

Imaginate un conductor ciego: tú eres culpable de su ceguera de su muerte de la que cause a otros y aún a mismo cuando te desumbras.

### ALIATAR CINEMA

REFRIGERACION ANGLO

5 7 9 Y 11

¡EL MAS SENSACIONAL TRIUNFO de la incomparable **MARISOL** con **ANTONIO** y Robert Conrad

### LA NUEVA CENICIENTA

(Para todos)  
Eastmancolor

ENCANTO, ALEGRIA, MELODIAS, FASTUOSOS BALLETS MODERNOS Y EL MAS DEPURADO FLAMENCO

LA DEL LUNES (EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE GRANADA) SE VENDE EN LAS CAPITALES Y PUEBLOS DE LAS PROVINCIAS DE GRANADA, JAEN, MALAGA, CORDOBA Y ALMERIA.

**ASTORIA** Av. CALVO SOTELO Desde las 5

VUELVE SAN VALENTIN  
Technicolor  
José Luis López Vázquez

**ALBENIZ** B. FIGAROS Desde las 8,30

ARMAS CONTRA LA LEY  
María Luisa Merlo  
(Mayores de 16 años)

**ALHAMBRA** CALLE MOLINOS Desde las 5

A VOLAR, JOVEN  
Cantinflas  
(Para todos)

**ALAMEDA** M. DE LA ROSA Desde las 9

EL CIRCULO ROJO  
Gran suspense  
(Mayores de 16 años)

## MADRIGAL

(SU LOCAL REFRIGERADO)

DESDE LAS 5, ULTIMA A LAS 11 (Tolerada)

¡ULTIMO Y DEFINITIVO DIA!

Estreno de un gran film en color y de fiera acción Metro Goldwyn Mayer

# Furia salvaje

¡EMOCIONANTES Y SANGRIENTAS LUCHAS CON LOS INDIOS EN EL MARAVILLOSO PAISAJE DEL OESTE!

MAÑANA ESTRENO

## El caballero de Gascuña

Cinemascope-Eastmancolor

## - GOYA -

HOY A LAS 5-7-9 y 11

UNA GRAN CREACION DE EDDIE CONSTANTINE

# LA TELA de ARANA

ELISA MONTES  
JACINTO SAN EMETERIO  
y SILVIA SOLAR

(Mayores de 18 años)

## CINE GRANADA

A LAS 5-7-9 Y 11

¡EXITO ARROLLADOR

¡EL MAS MODERNO, ESPECTACULAR Y ORIGINAL FILM DEL OESTE QUE NO ADMITE COMPARACIONES!

## 4 TIOS DE TEXAS

(Mayores de 18 años)  
TECHNICOLOR

Con un reparto sensacional  
FRANK SINATRA  
DEAN MARTIN  
ANITA EKBERG  
y URSULA ANDRESS

**AZUL** AIDIN Desde las 9

BELEZAS EN AUTO STOP  
Technicolor  
(Para mayores de 16 años)

**NEVADA** C. DE LA SIERRA Desde las 8,30

Y... EL CUERPO SIGUE AGUANTANDO  
Luis Sandrini  
(Mayores de 16 años)

## Gran Teatro Isabel la Católica

(Refrigerado: Sistema Carrier)

SESIONES ESPECIALES A LAS 4,30-6,45-9 y 11,15

"TEMPORADA DE GRANDES EXITOS"

¡¡SENSACIONAL ESTRENO!!

JOHN WAYNE y MAUREN O'HARA REVIVEN TODA LA FASCINACION Y EL ENCANTO DEL VIEJO OESTE AMERICANO...

## EL GRAN MAC INTOCK

Panavisión y Technicolor

con PATRICK WAYNE e IVONNE DE CARLO

Primero fueron, «EL ALAMO», «LA DILIGENCIA», «EL HOMBRE TRANQUILO» y ahora... «EL GRAN MAC INTOCK»...

Un espectáculo AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS

## TEATRO CINE REGIO

(REFRIGERADO)

SESIONES A LAS 5, ULTIMA A LAS 11

¡¡ESTRENO SENSACIONAL!!

UN FILM LACERANTE Y ATREVIDO COMO JAMAS VIO NINGUN OTRO. PERO TAMBIEN MORALIZADOR

## Un balcón sobre el infierno

MICHELE MORGAN  
SIMON ANDREU  
DANY SAVAL

(Mayores de 18 años)

DESDE SU BALCON ELLA SE ASOMABA A UN INFIERNO ANIQUILADOR Y TERRIBLE...

## Teatro Cervantes

5-7-9 y 11

## Mi AMIGO "FLIPPER"

Metrocolor

CHUCK CONNORS  
LUKE HALPIN  
KATHELEN MAC GUIRE  
CONNIE SCOTT

El mar siempre es admirado en la pantalla y mucho más si lo anima «FLIPPER» el inteligente delfín que llegó a una amistad entrañable con un animoso chiquillo.

Una película dirigida a los niños que causa la admiración de los mayores.

## CINE CARTUJA

Desde las 7, última a las 11  
Gordon Scott en  
PUNOS DE HIERRO

(Mayores)

Cinemascope-Technicolor

**FLORIDA** LA ENCINA Desde las 7

LA PUERTA DEL DIABLO  
Robert Taylor  
(Para todos)

**ALGAZABA** MARANAS Desde las 8,30

BONJOUR CATHERINE  
Technicolor  
(Para todos)

## PALACIO

SESIONES A LAS 5 Y A LAS 9



## CLEOPATRA

(Mayores de 18 años)

LA MAS GIGANTESCA OBRA CINEMATOGRAFICA QUE SE HA REALIZADO EN SISTEMA

## TODD-AO

EL BRAZO EJECUTOR DE LA CRIMINAL ORGANIZACION «COSA NOSTRA», MUCHO MAS TEMIBLE QUE LA MAFIA Y EL SINDICATO DEL CRIMEN



PRODUCOR - ASOCIADO HENRY SILVA  
PETER LAWFORD ELIZABETH MONTGOMERY  
JIM BEANS JEFF BISHOP  
BOB BEALE MARK CAMPBELL  
SAMMY DAVIS JR  
THOMAS WILLIAM ASHBY

UNA PELICULA VIOLENTA DE CALIDAD Y PROPORCIONES EXCEPCIONALES

## CINE GRAN VIA

Refrigerado ♦ Programa N.º 12

¡HOY ULTIMO DIA!  
De la simpatiquísima producción en Eastmancolor y Totalscope

## Papá se quiere casar

por Domenico Modugno, Antonella Lualdi y Linda Christian  
(Autorizada para mayores 16 años)

SESIONES DESDE LAS 5, ULTIMA A LAS 11

Mañana: Gran éxito cómico!  
PROHIBIDO ENAMORARSE por Isabel Garcés, Angel Garasa y Tere Velázquez

## CINE VICTORIA

(BARRIADA DE LA CHANA)  
SESIONES DESDE LAS 8

¡ULTIMO DIA!  
Glenn Ford y Maria Schell en  
CIMARON  
Cinemascope y Metrocolor  
(Mayores de 16 años)

## Independicese

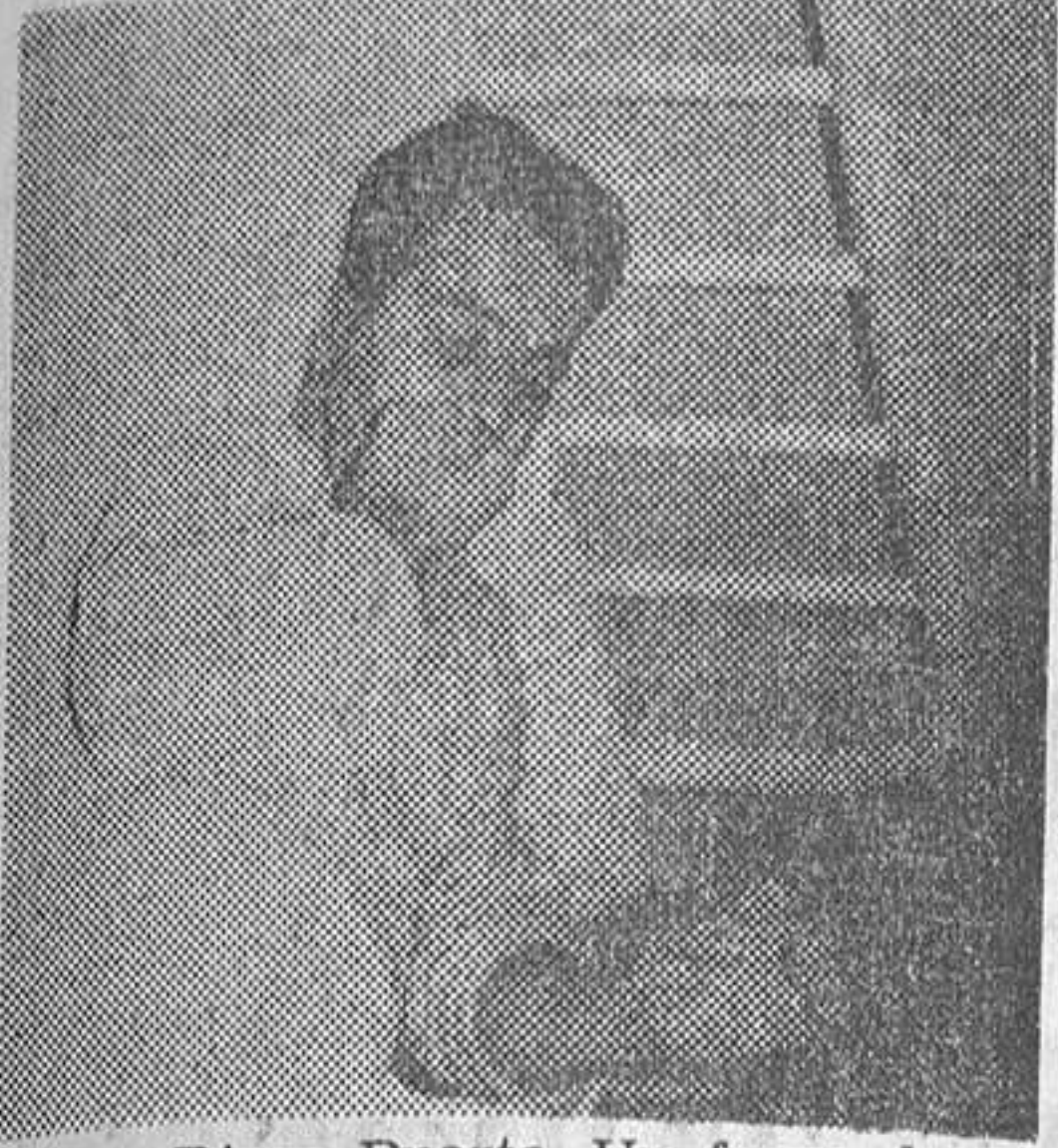
y GANE más de 6.000 Ptas. mensuales aprendiendo SERIGRAFIA profesión nueva y de gran porvenir apta para ambos sexos.  
PIDA FOLLETO GRATUITO y sin compromiso a MATER.  
Apartado 8.085  
BARCELONA



# L A S S E I S Y U N A N O C H E S

## PRIMERA NOCHE

### EN EL SANATORIO DE TOREROS



Con Diego Puerta. Un fuera de serie. Uno de los mejores. La flor de la maravilla. ¡Y cómo se arrima este torero sevillano! Ya lo he dicho por ahí, en algún sitio: que viene pegando, que viene arrimándose, que viene como nunca estuvo. Pero lo que son las cosas: siempre hay un toro cerca. Total: cornada en Albacete, y grave, por cierto. Y tan grave, que le ha cortado, por ahora, la triunfal carrera.

En diez corridas de toros llevaba el hombre allá por las treinta orejas y los siete rabos.

—Con esta es la cornada número veintisiete...

Tiene el cuerpo como un mapa. Diego Puerta merece nuestra visita. Porque mejores no hay.

## CUARTA NOCHE

### CON DON PEDRO CHICOTE

¡Qué vida se pasa don Pedro! ¡Va ya vida de verdad! Y bien que hace, que es multimillonario y vive solito, sin compromisos de faldas, que sepamos. Don Pedro acaba de llegar de Panticosa, y de darse un garbeito por las playas de Mallorca, como el que no quiere. Es un sibarita. Y de cuando en cuando, escribe una carta declarando su amor a Ava Gardner, su gran amiga...

—Me encuentro mejor que nunca, más joven que nunca... Y hecho un brazo de mar... ¡Qué estupendo!



Y mientras hace el cocktail Philips, que es muy español, y muy rico al paladar, sonríe al fotógrafo, como bien se ve, a laire libre.

## SEXTA NOCHE

### HA VENIDO DON NARCISO



Y viene de la platente noche argentina. Y ustedes perdonen la cursilería. Don Narciso Ibáñez Menta viene a Madrid. Ya está aquí. Es feo, pero formidable. Estupendo. Le llaman allá el monstruo, porque es fenomenal haciendo teatro, dirigiendo teatro, interpretando teatro. Bigotito. Sonrisa. Media calva...

Cuarenta y cinco películas y la más honda sabiduría del teatro, don Narciso acaba, pues, de venir. Yo le doy la bienvenida en nombre de todos ustedes para bien del teatro hispánico, puesto que a nuestra tierra vino, y aprovechó la ocasión, muy gustoso, para brindar con él copa en mano.

Y una copa fresquita. La nevera Philips estaba allí mismo, en su apartamento.

## SEGUNDA NOCHE

### JOSE LOMBARDIA, EN LA TELE



José Lombardía es uno de los mejores amigos que el periodista tiene. Mientras trabajo en la noche madrileña, al otro lado de las cámaras, veo en su pecera de cristal a José Lombardía, que me llevó de la mano a televisión, hace ya años, tantos como tiene exactamente mi hijo Tico.

José Lombardía es un gallego excelente. Tiene vocación, estilo personal, y un gran corazón. José Lombardía es de los mejores realizados que tiene nuestra casa. Yo le traigo aquí, aun cuando sé que no le gusta, con todos los hombres, también como uno de los mejores. Representando a toda esa legión de gente que trabaja en silencio al otro lado de la pantalla y que ustedes no ven...

Legión de los mejores.

## QUINTA NOCHE

### ¿EL NOVIO DE MARISOL?

El mismo lo ha dicho:

—¡No! Somos grandes amigos, pero nada más. Eso... son rumores... son rumores...

Y se ha puesto a cantar a media voz la copleja de moda.

Se trata, queridas amigas, ni más ni menos que de Ramón, el otro del Duo Dinámico. Manolo no estaba con él. Una chica de pantalón rojo le esperaba a la puerta de la casa. Y Ramón se disculpaba:

—Debo decirlo. Soy un gran admira-



dador de Marisol, pero no su novio, como se ha dicho por ahí...

Y aunque hace calor, el viento fresco de un ventilador Philips.

## Y.. LA SEPTIMA

### EL MAS LISTO DE LA INTERPOL

Uno de los mejores policías del mundo. De los mejores no hay. Se llama Benhamou y es francés. Tiene el olfato más prodigioso que se conoce. Está en la lista de los elegidos. Miren que fue el que descubrió, por ejemplo, al falsificador del siglo, aquel que se hacía todo él solito: los billetes, el papel, las marcas, ¡todo! Pues éste se puso tras su rastro y se apuntó un tanto, que ni Sherlock Holmes. Ahora está en Madrid cenando en esta taberna típica, y comiéndose un cocidito que da gloria verlo... ¡Y por la noche!

Yo hablo con él. Y él sonríe;



—Asunto particular. No negocios... Suficiente. Sonreímos, nos damos la mano y santa palabra. El más hábil, sigue ahora con los garbanzos del chotis.

Por TICO MEDINA  
Exclusivo para  
HOJA DEL LUNES

## TERCERA NOCHE

### LUZ MARQUEZ, EN SU CASA



¡Y bien bonita y española que es! Las dos cosas: de un lado. Luz Márquez, que es encantadora, con muchísimo estilo, con una elegancia que ya quisieran tener las internacionales...

Y además su casa está llena de cobres bonitos, de muebles de vieja madera, de jarapas de Mojácar. ¡Qué guapa está Luz Márquez! Yo pienso que es nuestra Elizabeth Taylor particular...

Mucho cine. Mucho teatro. Lo que quiera. Y una música grata en la caliente noche de Madrid, en el tocadiscos.

Que es Philips, naturalmente. A Luz le encanta todo lo que sea lo mejor. Lo más elegante.

# GRATA NOTICIA

Continúa con  
GRAN EXITO

# MOISES

## SU GRAN VENTA ANTICIPADA Otoño - Invierno

Señora, caballero, aprovéchense estos días  
y no dejen de comprar cuanto necesiten de  
OTOÑO-INVIERNO en esta

### EXTRAORDINARIA VENTA ANTICIPADA

No lo duden. Ahora comprarán  
mucho más barato; luego les  
costará más caro.

- GABARDINAS de FOAMLAY de 1.500 Pts., a 790
- ABRIGO TAMBURINI de 3.500 Pts., a 1.800
- TRAJE DE CABALLERO de 1.100 Pts., a 690
- PANTALONES DE TERGAL de 690 Pts., a 390
- GABARDINAS CALIDAD EXTRAORDINARIA de 490, 690 y 790 Pts.
- GABAN CABALLERO, pura lana, desde . 490
- AMERICANA SPORT gran novedad, desde 200
- CAMISAS ALEMANAS de 390, . . . a 225
- PANTALON CABALLERO, algodón Jumel . 85
- CAMISAS TERGAL LANA, de 300 pesetas, a 125
- PULLOVER caballero, pura lana, cuello cisne, de 350 pesetas, . . . . . a 150



- TRAJE DE CHAQUETA, pura lana de 1.250 a 750
- ABRIGO DE SEÑORA, desde . . . . . 450
- ABRIGO id., cuello astrakán de 1.750, . a 990
- ABRIGO antelina, cuello piel, de 1.500, a 750
- ABRIGO checo impermeabilizado . . . . . 250
- CHAQUETONES FIELTRO, desde . . . . . 265
- CAMISIONES NYLON . . . . . 79
- COMBINACIONES DE NYLON . . . . . 35
- MANTAS, pura lana, matrimonio, de 490 pesetas, a . . . . . a 250

Y por este orden de precios, todo cuanto necesite,  
MOISES está decidido a servirse a precios jamás conocidos. ★★



# LA FIESTA TAURINA

## Raúl Sánchez y Curro Limones, cogidos

**GREGORIO GARCIA TOMO LA ALTERNATIVA EN SUECA, DONDE CORTO CUATRO OREJAS Y UN RABO, ALTERNANDO CON CURRO GIRON Y ARMANDO CONDE, QUE ESTUVIERON BIEN**

**TOLEDO, 20.**—Ganado de don Pedro Gandarias, bravos. Vicente Punzón, palmas en su primero; en el otro cortó una oreja. Raúl Sánchez fue cogido cuando muleteaba a su primero y pasó a la enfermería. Mató el toro Punzón de una escotada. Una oreja le fue llevada a la enfermería. Paco Pallarés, palmas en su primero y una oreja en el quinto, que mata en sustitución de Sánchez; en su segundo, silencio. Raúl Sánchez fue asistido en la enfermería de una herida en el muslo izquierdo de cinco centímetros, de pronóstico reservado.

**ALTERNATIVA DE GREGORIO SUECA**

**SUECA (Valencia), 20.**—Corrida de feria. Seis toros de Hernández Pla, desiguales. Alternativa del torero local Gregorio García, que alcanzó un resonante éxito, cortando cuatro orejas y un rabo. Curro Girón, padrino de la alternativa, fue muy aplaudido en sus dos toros, siendo premiado con tres orejas y un rabo. Armando Conde, aplausos en su primero y dos orejas en su segundo. Gregorio García resultó cogido en el quinto, apreciándosele conmoción cerebral, que no le impidió continuar la lidia. Fue sacado a hombros. (Cifra.)

**DOS OREJAS A «EL CORDOBÉS»**

**LOGRONO, 20.**—Toros de don Atanasio Fernández, sosos. Se guardó un minuto de silencio por el alma del novillero Manolo Alpanes, muerto el pasado viernes en Nájera. Fermín Murillo cortó una oreja en su primero y fue ovacionado en su segundo. Paco Camino fue ovacionado en su primero y oyó algunos pitos en su segundo. «El Cordobés» cortó una oreja en su primero y otra en su segundo. En éste dio dos vueltas al ruedo y el presidente fue abroncado por no concederle la otra oreja. (Cifra.)

**CORRIDA SIN PENA NI GLORIA EN PALMA DE MALLORCA**

**PALMA DE MALLORCA, 20.**—Toros de don Juan Pedro Domeca, bravos. Manolo Vázquez, silencio en su primero y división de opiniones en su segundo. José Julio, pitos en sus dos toros. Carlos Corbacho, silencio en su lote. (Cifra.)

**CURRO LIMONES, COGIDO MENOS GRAVE, EN VALENCIA**

**VALENCIA, 20.**—Seis novillos de Bernardino Piris Carvallo, bravos excepto el quinto, lidiado.

«El Puri», fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo, cortó una oreja, con petición de otra y dio dos vueltas. Joselillo, fue ovacionado en su lote, así como en el que mató en sustitución de Curro Limones.

Curro Limones, fue cogido al muletear a su primero y pasó a la enfermería. El novillo lo mató «El Puri» y fue ovacionado.

Curro Limones, sufre una herida en el muslo izquierdo de diez centímetros de pronóstico menos grave. (Cifra.)

**A PALMEÑO LO PITARON EN ARLES**

**ARLES (Francia), 20.**—Seis toros de Peralta, en la tradicional corrida de la Vendimia. «Pedrés», cortó una oreja en cada uno de sus enemigos.

Jaime Ostos, oyó aplausos en su primero, y cortó las dos orejas de su segundo. «Palmeño», oyó pitos en su primero y aplausos en su segundo. (Efe.)

**SUSPENSIÓN DE LA CORRIDA EN BENIDORM**

**BENIDORM, 20.**—Se suspendió la corrida anunciada para hoy a consecuencia de la lluvia caída momentos antes de celebrarse. (Cifra.)

**SOLO UNA OREJA, PARA EDUARDO ORDÓÑEZ, EN MADRID**

**MADRID, 20.**—Plaza Monumental. Cin-

co novillos de don Higinio Luis Severino, inciertos, y uno de don Angel Rodriguez, bravo.

Eduardo Ordóñez, silencio en su primero. En su segundo cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo.

Curro de Camas, aplausos y algunos pitos en su primero y pitos en su segundo. Ginés Picazo, fue ovacionado en sus dos toros.

Las cuadrillas hicieron el pasello montera en mano y se guardó un minuto de silencio en señal de duelo por el torerillo Manuel Alpanes, muerto en la plaza de toros de Nájera, el pasado viernes. —Cifra.

**EXITO DE LOS HERMANOS LA CASA, EN VISTA ALEGRE**

**MADRID, 20.**—Plaza de Vista Alegre. Cuatro novillos de don Juan de Dios Pareja Obregón y dos de don Juan Antonio Alvarez, Buenos.

Pepe Luis de la Casa cortó una oreja en su primero y dio la vuelta al ruedo en su segundo.

Su hermano Gabriel de la Casa, fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo cortó dos orejas y en el tercero fue ovacionado.

Pepe Luis, fue ovacionado en su tercero. Los dos hermanos salieron a hombros. —Cifra.

**TRIUNFO DE «ORTEGUITA» EN SAN FELIU DE GUIXOLS**

**SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona), 20.** Toros de Auxilio Tabernerero, bravos. Manolo Martín, palmas en su primero y dos orejas en su segundo.

«Orteguita», cortó cuatro orejas en sus dos toros.

«El Colombiano», ovación, petición y vuelta en su primero y vuelta al ruedo con petición de oreja en su segundo. (Cifra.)

**DOS OREJAS Y UN RABO CORTO PACO MORENO EN ZALAMEA LA REAL**

**ZALAMEA LA REAL (Huelva), 20.**—Corrida de feria. Reses de don Javier Moreno, difíciles.

José María Montilla, cortó dos orejas en su primero y hubo ovación, petición de oreja y vuelta en su segundo.

Efraín Girón, fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo, fue ovacionado.

Paco Moreno, cortó dos orejas y el rabo en su primero y escuchó palmas en el último. —(Cifra.)

«Una cubierta gastada es un peligro para tu vida y para la de tus semejantes. La muerte por deslizamiento y por reventón, viaja a tu lado».

### ¡PISOS!

EN CALLE DE MOLINOS

(HUERTA DEL CORDERO)

4 y 6 habitaciones. Entrada desde 50.000 pesetas; resto, grandes facilidades

LOCALES COMERCIALES

En el mismo edificios, Varias dimensiones. Facilidades

INFORMES:

En la misma obra de 11 a 2 y de 2 a 6. Festivos, de 10 a 2

Publisol

## Plaza de Toros de Granada



Empresa: MIRANDA

DOMINGO, 27 SEPTIEMBRE 1964  
FESTIVIDAD DE LA STMA. VIRGEN DE LAS ANGIUSTIAS,  
PATRONA DE GRANADA

### EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS

A LAS CINCO DE LA TARDE

6 BRAVOS Y ESCOGIDOS TOROS, 6, de la muy acreditada ganadería de DON JOSE BENITEZ CUBERO, de Sevilla, para los famosos espadas

**MIGUEL BAEZ LITRI**  
**JOSELITO HUERTA**  
**PACO CAMINO**

## TOROS en GUADIX

EMPRESA: PACO GARCIA

FERIA Y FIESTAS DE ESTA CIUDAD

3 EXTRAORDINARIOS ESPECTACULOS TAURINOS, 3

Sábado, 26 de Septiembre de 1964

Gran novillada con picadores

en la que se lidiarán

5 NOVILLOS-TOROS, 5

de don Ramón Vázquez Troya. El

primer novillo, para los afamados

caballistas y rejoneadores

LOLITA y CANDIDO

LOPEZ CHAVES

Los cuatro novillos restantes, serán

lidiados por los «ases» de

la novillería

Manuel Alvarez

EL BALA

y Andrés Torres

El Monaguillo

LAS NOVILLADAS EMPEZARAN A LAS 4,30 DE LA TARDE

Lunes, 28 de Septiembre, a las 4,45

EXTRAORDINARIO ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL

Domingo, 27 de Septiembre

Gran novillada con picadores

en la que se lidiarán

6 NOVILLOS-TOROS, 6

de don Manuel Alvarez y Hermanos

para los afamados novilleros

TORCU

VARON

MANUEL ALVAREZ

EL BALA

y JOAQUIN

CAMINO

## PLAZA DE TOROS DE CORDOBA



EMPRESA: JOSE SANCHEZ MORENO

DOS GRANDES CORRIDAS DE TOROS Y UNA ESTUPENDA NOVILLADA PICADA EN LA FERIA DE OTOÑO  
VIERNES, DIA 25. Seis magníficos toros de la acreditada ganadería de los Herederos de Don Felipe Bartolomé, para los afamados diestros

**Jaime Ostos, José María Montilla y Manuel Benítez «El Cordobés»**

SABADO, DIA 26. Seis estupendos toros de la famosa ganadería de Don Carlos Núñez, de Sevilla, para las figuras del toreo

**Manuel Benítez «El Cordobés», Gabriel de la Haba «Zurito» y Manuel Cano «El Pireo»**  
que tomará la alternativa.

DOMINGO, 27. Seis hermosos novillos-toros de la prestigiosa ganadería de Hijos de D. Juan Valenzuela, de Andújar, para los extraordinarios novilleros

**Agustín Castellano «El Puri», Antonio Ruiz «El Barquillero» y Andrés Torres «El Monaguillo»**

Las corridas y la novillada darán comienzo a las 5,30 de la tarde.

## COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

El día 15 de octubre se celebrarán exámenes en Granada para aspirantes a Alumnos Mecánicos de esta Compañía.

Edad de 17 a 27 años (cumplidos en 1964)

Para más completa información pueden personarse en las oficinas del Area de Conservación de la Central de Teléfonos de la calle Reyes Católicos de esta localidad.



# Consiguió el Granada puntuar en La Rosaleda (1-1)

**EL ENCUENTRO FUE DE BAJA CALIDAD TECNICA, PERO MUY COMPETIDO Y EMOCIONANTE**

**Varios millares de granadinos acompañaron al equipo en el desplazamiento**

**VELAZQUEZ Y ARIAS (PROPIA PUERTA). AUTORES DE LOS GOLES**

MÁLAGA, 20. (Crónica de nuestro enviado especial, JOSE LUIS CODINA).—No se llenó del todo La Rosaleda aunque registró una gran entrada. Sólo un pequeño hueco en la preferencia. Todas las demás localidades del estadio malagueño se vieron abarrotadas de público. Había despertado mucha expectación este Málaga-Granada, y como en tiempos ya un poco lejanos, la afición granadina se movilizó tras su equipo. El 6-0 endosado al Constancia obró el milagro. Málaga estaba atestada de granadinos, que llegaron en todos los medios de locomoción, y ante tan nutrida representación de su «hinchada», el Granada logró un valioso empate. Un empate que puede pesar mucho a la hora final del torneo, si ambos equipos consiguen llegar a él en los lugares de honor.

No tuvo gran calidad el partido, como es característico en estos choques de extrema rivalidad. Los dos equipos, con los nervios sueltos, hicieron un encuentro pleno de fuerza y «garra», pero sin que predominara en ningún momento la técnica.

**MOMENTOS PSICOLOGICOS**

Lo mismo que se produjo el empate, pudo ganar el Granada o lograrlo el Málaga. Son los momentos psicológicos de cada partido, en los que se puede inclinar la balanza a favor del equipo que mejor sepa aprovecharlos. El Málaga tuvo su momento feliz, a raíz de obtener su gol. Hubo el natural desconcierto momentáneo en el Granada y entonces el equipo local echó el balón al suelo e hilvanó alguna que otra jugada. En estos minutos de euforia, Velázquez estrelló un tiro en el palo. Hubiera sido dos-cero y, con ello, la solución del encuentro. Pero no entró el balón y los rojiblancos comenzaron a rehacerse del tanto en contra, mientras que el Málaga se fue difuminando poco a poco para quedar borrado del campo y desaparecer definitivamente cuando Arias goleó en propia puerta.

Entonces llegó el momento del Granada. El Málaga estaba haciendo un encuentro fatal y el gol adverso ocurrido en lance tan desgraciado para ellos cambió radicalmente el cariz de la contienda. Con el centro del campo dominado y una excelente preparación física, los

hombres que dirige Antúnez pararon el balón, alzaron la cabeza y llegaron en algunos momentos a «bailar» a un Málaga nervioso, desconcertado, roto. Tampoco supo aprovechar el Granada su hora y por eso el resultado de empate a uno lo podemos considerar justo, a tenor de lo que dieron de sí ambos equipos en el terreno de juego.

**CERO A CERO EN LA PRIMERA MITAD**

A las cinco en punto comenzó el par-



Zaragoza - Murcia ... ..	1
Elche - Sevilla ... ..	2
Barcelona - At. Madrid ... ..	2
Betis - Coruña ... ..	3
Córdoba - Español ... ..	1
Oviedo - At. Bilbao ... ..	1
Osasuna - U. P. Langreo ... ..	1
R. Sociedad - Europa ... ..	1
Pontevedra - Celta ... ..	1
Abarán - At. Ceuta ... ..	2
Calvo Sotelo - Hércules ... ..	1
Tenerife - Mallorca ... ..	2
Algeciras - Huelva ... ..	1
Melilla - Valladolid ... ..	1

**4.000 A 8.000 PTAS. MENSUALES**

Ganará Vd. cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción. Solicite información. PRODUCTOS ALBA. Enamorados, 23. Barcelona-13.

Una cubierta gastada es un peligro para tu vida y para la de tus semejantes. La muerte por deslizamiento y por reventón, viaja a tu lado.

# 1-X-2

## ¡Hágase millonario jugando a las quinielas!

Segunda jornada liguera y las quinielas en danza. Cuatro variantes ha tenido el boleto de los catorce aciertos; no son mucho, pero estratégicamente colocados para suplir de los entendidos. Cuatro «doses», que son el signo que menos se prodiga por los apostantes, que en caso de duda, prefieren la «quiniela» tan socorrida.

En fin, que también habrá dinero a repartir en abundancia esta semana. Hemos empezado bien la temporada. El «dos» del Ceuta y también el de Mallorca, eliminan muchos boletos. No tanto en cambio los de primera división, pues lo mismo el Atlético madrileño que el Sevilla, teóricamente, llevaban bastantes posibilidades de alcanzar la victoria.

Esta semana, aunque no lo sabemos con certeza, con toda seguridad que habrá subido notablemente la recaudación. Habrá más dinero que repartir y todos contentos. Más, claro está, los que cobren. Pero incluso los que somos torpes y poco afortunados, sentimos más alegría y representa un mayor estímulo, el que las cantidades que obtienen los ganadores sean altas, por aquello de que si algún día...

Principalmente hemos observado esta semana un mayor número de boletos múltiples. En los centros expendidores, se han visto muchas personas con estos impresos, que tanto facilitan las combinaciones de resultados sin necesidad de romperse la cabeza en el afán de no dejar ningún rabeo por atar en las varias columnas que hay que combinar. Con el múltiple, basta una sola hoja y unos redondecillos, para dejar todo bien ordenado.

Granada, en la primera jornada, no pescó nada digno de mención. Veremos a ver hoy. Hasta ahora, nuestra provincia no ha sido de las más desgraciadas, pues por seis veces, en cinco temporadas, dio quinielas de millones. Sentimos la corazonada de que también en ésta, 1963-1964, caerá algo sustancioso para los granadinos.

Y entre tanto, felicitemosnos del resultado obtenido por el Granada en Málaga. Somos aficionados a las Apuestas Mutuas Deportivas, pero también lo somos al puramente deportivo de los partidos y, especialmente, como es natural del Granada, al que deseamos siempre la victoria. La cosa ha empezado bien y aunque falta mucha tela por cortar, el que da primero da dos veces. Que no se quiebre la racha granadina es lo que de veras deseamos.—CID.

tido. Dirigió Salgado, del Colegio Castellano, y los equipos formaron así:

Granada: Pancho; Torres, Carolo, Dámaso; Tinas, Lorenzo; Santos, Antoniet, Miguel, Vargas y Román.

Málaga: Américo; Montero, Arias, Portales; Ben Barek; Benítez; Aragón, Robles, Mendi, Oñifano y Velázquez.

Tenia el Málaga bajas tan sensibles como Pepillo, Chuzo y Sande. Los dos primeros, hombres de área, y el tercero, organizador. De ahí se explica que con una formación de circunstancias, Balmayá no quisiera arriesgar más de la cuenta. Ideó una táctica de contención con Robles en apoyo de la media, Benítez en la defensa y Velázquez arrancando desde el centro del campo para intentar construir juego. No se veía al Málaga con fuerza ni confianza suficiente para lanzarse a un asedio continuado del portal de Pancho. Sus acciones eran más bien individuales y siempre «amarrando» atrás porque la verdad es que se temía al Granada.

Antúnez, por su parte, planteó el encuentro con la táctica de pares, es decir, cada hombre preocupado del designado para marcar; Tina, en apoyo de Carolo, y Antoniet de centrocampista. Planteadas así las cosas, ninguno de los dos equipos mandó sobre su rival. Todo el primer tiempo se limitó a un peloteo insulso que el público repudió en más de una ocasión con justificadas palmas de tango. Pero como el marcador se mantenía a cero, el partido ganaba en interés conforme transcurrían los minutos y el resultado se mantenía. Para que la igualdad fuese total, las ocasiones claras de gol también se repartieron entre ambos equipos con idéntica peligrosidad. Lo que se dice remates a puerta, hubo muy pocos, por decir algunos, y la labor de los cancerberos fue placida.

Vargas, en el minuto veinticinco, no supo aprovechar un fallo aparatoso de Ben Barek. Su remate salió junto al poste. Y luego fue Oñifano el que se entretuvo demasiado y dio lugar a la intervención de Dámaso cuando ya se cantaba el gol. Poco balance, como verán, para cuarenta y cinco minutos de juego.

**LA LESION DE MONTERO**

Tuvo el Málaga una salida fulgurante en el segundo tiempo. A los cuatro minutos marcó su gol. Carolo hizo falta en su demarcación. La botó Ben Barek, falló Pancho su salida y Velázquez resolvió el pequeño lío que se organizó, rematando a placer.

La Rosaleda pareció que se iba a venir abajo, y el Málaga, jaleado por su público con verdadero delirio, dio hasta la impresión de un equipo de fútbol durante unos cuantos minutos. Fueron momentos de presión local que el Granada se sacudió como buenamente pudo. A los diez minutos se internó Aragón, cedió a Velázquez y este logró un gran disparo estrellando el balón en el poste. El rechace lo recogió Oñifano solo ante el marco y tampoco acertó con la red.

Aquí empezó la fortuna a proteger descaradamente al Granada aunque tenemos que decir que el equipo estaba luchando con mucho entusiasmo y hacia por merecerla. Después llegó la lesión de Montero en un encontronazo con Román. El Málaga quedó con diez hombres en el campo ya que si bien a poco reparó el lateral derecho local, la verdad es que ocupó el puesto de extremo derecho y fue un elemento decorativo el resto del encuentro. Si el Málaga no había dado una a derechas en lo que iba de encuentro, podrán imaginar lo que ocurrió cuando se vió con diez jugadores y Ben Barek, único hombre que intentaba poner algo de orden en aquel desbarajuste, bajó a la zaga.

Se abrió algo el Granada y la pelota comenzó a rondar con alguna insistencia la meta de Américo. Carolo pasó a volante permutando con Tinas y como se llevaba con él a Mendi, la defensa rojiblanca se vio más descansada y adelantó posiciones. Pretendía el Málaga mantener el resultado y ver la forma de en algún avance resolver definitivamente el encuentro.

La presión se dejó notar rápidamente. A los 17 minutos una combinación Vargas-Miguel terminó con remate del catalán que atajó Américo en ágil intervención. Diez minutos después llegó el gol del empate. Román escapó por su banda y centró con fuerza; el balón fue directamente a la frente de Arias y salió rebotado con enorme fuerza para la meta. Nada pudo hacer Américo, sorprendido por la trayectoria inesperada del esférico.

Creíamos que el Granada iba a resolver el encuentro porque su rival se encogió aún más. Daba la impresión de esos púgiles que andan «grogys» por el cuadrilátero y sólo falta el golpe de gracia para rematarlos. Pero el Granada se limitó a ir sumando puntos, a trenzar un fútbol vistoso de perfecta ejecución, procurando no perder en ningún momento el control y dominio del balón y mandando con autoridad sobre su rival. Y así consumieron los minutos finales, no sin que antes nos propinocinara el Málaga un susto morrocotudo en el minuto final, intervención de Aragón que sirvió el balón en bandeja a Oñifano pero que éste no supo resolver favorablemente para su equipo.

Cuando Ortiz Salgado pitó el final del encuentro, los granadinos exteriorizaron su entusiasmo ante el desencanto lógico de los nativos.

**LOS EQUIPOS**

A través de la crónica hemos señalado que los dos equipos estuvieron por bajo

**Manuel Sierra del Mármol**  
DISTRIBUIDOR DE

# BUTANO, S. A.

Para el intercambio de su BOTELLA, llame a los teléfonos 33688 26464 y se le atenderá con rapidez.

Haga su contrato, adquiera su cocina, calentador, soldador, plancha, etcétera, visitando nuestra Exposición y oficinas en **RECOGIDAS, 17-Tel. 33688-26464**

## Séptimo «Trofeo HOJA DEL LUNES»

### ROMAN, EN CABEZA



Puso el Granada mucho entusiasmo y voluntad en su partido de Málaga y todo esto unido a los desciertos del Málaga dieron como resultado el uno-uno de La Rosaleda. No es que funcionara el equipo a la perfección pero los aficionados granadinos que acudieron a Málaga en gran cantidad salieron satisfechos del punto obtenido aunque, todos queremos más, se lamentaban de que el equipo no hubiera aprovechado la mala tarde del Málaga para obtener los dos puntos.

Todos los jugadores se mantuvieron en un plano discreto. Nadie mereció el cero porque todos sin excepción sudaron la camiseta de lo lindo. En fin, aquí están nuestras puntuaciones para el VII Trofeo «HOJA DEL LUNES».

● **PANCHO (1)**.—No tuvo que realizar grandes intervenciones y su labor hubiera sido perfecta de no fallar en el gol del Málaga. Estuvo seguro.

● **TORRES (2)**.—Bien. Le favoreció la posición atrasada que ocupó Velázquez. Jugó a su aire, interviniendo siempre con su habitual energía.

● **CAROLO (2)**.—Mejoró su actuación del domingo anterior. Pudo casi siempre con Mendi.

● **DAMASO (1)**.—Regular. Le salva su fuerza, pero nada más. Delantero más peligroso del Málaga.

gamos en su descargo que Aragón fue el

● **TINAS (1)**.—Jugó mejor de central que de medio volante. Y esto nos hace creer que es mucho más zaguero que otra cosa.

● **LORENZO (2)**.—Sin redondear su rendimiento del primer partido, estuvo bien organizando el equipo.

● **SANTOS (2)**.—Anda bien. Con facultades y dándole todo al equipo, demostró también que su puesto no es el extremo sino el interior.

● **ANTONIET (1)**.—Estuvo bien, ayudando atrás y lanzando adelante. Bulló bastante aunque le falta rapidez.

● **MIGUEL (1)**.—Valiente, corajudo, sin perderle la cara nunca al contundente Arias. Su labor fue oscura pero práctica.

● **VARGAS (1)**.—También el catalán pisó con firmeza el área. Tuvo dos claras oportunidades de haber goleado.

● **ROMAN (2)**.—Por ahí crea peligro el Granada. Su momento es admirable aunque Montero y después Ben Barek no dieron nunca facilidades.

**CLASIFICACION**

Jugadores	Partidos jugados	Puntuación anterior	Puntuación domingo	Total
1 ROMAN ... ..	2	3	2	5
2 MIGUEL ... ..	2	3	1	4
3 TORRES ... ..	2	2	2	4
4 CAROLO ... ..	2	2	2	4
5 LORENZO ... ..	2	2	2	4
6 SANTOS... ..	2	2	2	4
7 PANCHO... ..	2	2	1	3
8 DAMASO... ..	2	2	1	3
9 TINAS ... ..	2	2	1	3
10 ANTONIET ... ..	2	2	1	3
11 VARGAS... ..	2	2	1	3

Puntuación: Mal (0), Regular (1), Bien (2), Muy bien (3).

de lo que se debe exigir a conjuntos de segunda división. Más, mucho más, el Málaga que era el obigado a «dar» la cara. Al Granada le bastaba con aguantar y mantener la situación. Nos desfrudó totalmente el once malagueño en una tarde fatal del equipo. Américo tuvo poco trabajo, mal la defensa, desastroso Benítez en la media y sólo la rapidez de Aragón y la clase de Velázquez en la vanguardia. Estos dos, juntos a Ben Barek, fueron los mejores jugadores del Málaga.

El Granada hizo su partido. Carolo nos convenció más que contra el Constancia y Pancho, salvo en el gol, estuvo seguro y tranquilo. Bien Torres y menos bien Dámaso, que se vio desbordado más de la cuenta por Aragón. Tinas y Lorenzo estuvieron discretos y Román fue el mejor atacante, bien apoyado por Miguel, Santos, Antoniet y Vargas. En suma, un encuentro discreto del Granada, que debió sacar mayor partido del pésimo encuentro del Málaga. Lo interesante a que se puntuó y que el equipo anda pletórico de moral. Mientras las cosas ruedan así, magnífico. Confiamos que el equipo siga la línea ascendente y las hadas buenas nos sigan protegiendo como lo hicieron esta tarde en La Rosaleda. El arbitraje de Ortiz Salgado, impecable.



PRIMERA DIVISION PRIMERA DIVISION PRIMERA DIVISION

Atlético Madrid y Sevilla vencieron fuera

EL EQUIPO MADRILEÑO LO HIZO EN BARCELONA (2-3) Y EL SEVILLANO EN ELCHE, POR UN GOL A CERO

EN LOS DEMAS ENCUENTROS GANARON LOS EQUIPOS DE CASA, DESTACANDO LOS AMPLIOS TANTEOS A FAVOR DEL ZARAGOZA Y DEL BETIS

Nou Camp

BARCELONA, 2 - AT. MADRID, 3

BARCELONA, 20.—Barcelona: Sadurní; Foncho, Olivella, Eladio; Vergés, Fusté; Zaballa, Kocsis, Seminario. Pereda, Re.

Atlético de Madrid: Madinabeytia; Ríu, Griffa, Calleja; Ruiz Sosa, Glaría; Ufarte, Luis, Mendoza, Adelardo, Collar. Arbitro, Segrelles.

Muy buena entrada en el estadio azulgrana, cercano al lleno, y una brillante y merceda victoria del Atlético de Madrid, superior en todos los órdenes al Barcelona. En los minutos finales, con 3-1 a su favor, quiso hacer el baile a los azulgranas, y éstos aprovecharon la oportunidad de menguar distancias. De no ser así, el Atlético, que dominaba totalmente a su rival, pudo ganar con mayor claridad en el marcador.

El primer tiempo terminó con ventaja azulgrana por 1-0, pero ya se observaba una mayor homogeneidad en el equipo visitante, que tuvo mayores oportunidades de marcar. El buen juego de Ruiz Sosa y Adelardo, en el centro del terreno, se imponía a la floja labor de Pereda y Fusté, y con el fallo defensivo de Foncho, el Atlético se mostraba muy peligroso. Sin embargo, fue el Barcelona el que marcó en el minuto diez, en un centro de Fusté, cabezazo de Kocsis y remate final de Re, y pudo el Barcelona marcar otro gol en el último minuto de haber el árbitro sancionado con "penalty" una clara falta dentro del área a Eladio, la defensa azulgrana, que en veloz carrera había llegado hasta los dominios del meta atlético.

En la segunda mitad, al minuto, una gran escapada de Collar finalizó con centro hacia atrás y remate de Adelardo, que valió al Atlético el empate. Se desmoralizó el Barcelona; se impuso el Atlético, y a los nueve minutos, a pase de Luis, un tiro raso de Mendoza se cuele junto al poste y vale al Atlético el segundo gol. Pudo el Atlético aumentar su ventaja dos minutos después, en centro de Ufarte con despeje de Sadurní a los pies de Mendoza, pero éste falló incomprensiblemente el remate. Sin embargo, en el minuto 24 llegó el tercer gol atlético, en avance desde la derecha, despeje alocado de Foncho, el balón va a los pies de Adelardo, y éste, con Sadurní fuera del marco al haber ido a buscar el balón cuando lo despejó, consigue el tercer tanto. El Barcelona, con entusiasmo, se lanza al ataque para disminuir el tanteo adverso, pero sin eficacia, y el Atlético sigue mandando. Hay intento de baile a cargo del Atlético, cuando en el minuto 43 un centro de Zaballa lo cabecea Kocsis y Seminario consigue el segundo gol, pudiendo llegar el empate a renglón seguido en un gran remate de Seminario, que detuvo Madinabeytia. (Alfil.)

Alfíl

ELCHE, 0 - SEVILLA, 1

ELCHE, 20.—Sevilla: Molina; Eloy, Marabier, Campanal; Rebollón, Achúcarro, Oliveros, Diéguez, Ribera, Bancalero, Flores.

Elche: Pazos; Chanco, Iborra, Quirant; Liompart, Forneris; Oviedo, Gasca, Lezcano, Romero, Canos.

Dirigió muy bien el encuentro el señor Birigay. Tiempo incierto y buena entrada.

El primer tiempo se caracterizó por dominio alterno, con peligrosos avances del Sevilla. A los 40 minutos, Diéguez lanza un gran tiro que da ocasión a que Pazos se luzca en una buena intervención. Con empate a cero finaliza el primer tiempo.

En el segundo, Campanal pasa a ocupar el puesto teórico de delantero centro ya que cojea visiblemente. A los diez minutos se produce el único tanto de la tarde. Ribera profundiza muy bien, llega al área de penalty, centra en corto a Diéguez que, lanzado, remata de cabeza al fondo de la red.

El Elche hizo gala de un fútbol muy horizontal con pases hacia atrás, pero resulta nula delante del marco sevillano. Este tiempo se ha jugado con una tónica de gran dominio del Elche, aunque infructuoso.

El Arcángel

CORDOBA, 2 - ESPAÑOL, 1

CORDOBA, 20.—Español: Carmelo; Juan Manuel, Bartoli, Vergara; Kuzman, Ramirez; Val, Idigoras, Di Stéfano, Rodilla, Martínez.

Córdoba: García; Simonet, Mingorance, López; Tejada, Ricardo Costa; Luis Costa, Juanin, Miralles, Galilea y Benítez.

Arbitró el colegiado vizcaíno señor Gómez Arribas, con algunos fallos, pero sin influencia en el resultado.

Comenzó el encuentro con buenas internadas del Córdoba especialmente por el ala izquierda, y en el minuto seis, un gran tiro de Juanin es desviado a córner por Carmelo, en magnífica estira-

da. Sigue la presión local, resuelta muy bien por la defensa visitante, con Kuzman y Ramirez metidos en ella y Di Stéfano, que iba de la vanguardia a la zaga, apoyando al equipo. En el minuto 43, el Córdoba logró su primer tanto. Juanin tira magníficamente y estrella el balón en el larguero, siendo recogido por Miralles, que de chut raso bate a Carmelo.

Los primeros minutos del segundo tiempo son de dominio españolista, pero poco a poco va cediendo esta presión y a los 22 minutos un gran tiro de Galilea es desviado por Carmelo a córner. A los 24 minutos, un centro de Benítez hace que el esférico pase a poder de Miralles, que ante la salida del meta españolista bombea por encima del cuerpo de éste y logra el segundo tanto. El Córdoba se afianza y pasa a dominar la situación. En el minuto 33 se produce una falta contra la puerta cordobesa, que saca Di Stéfano, repeliendo el larguero el balón. Y cuando transcurría un minuto de descuento, el Español se apunta su tanto, por mediación de Di Stéfano, que resuelve, un barullo mandando el balón a las mallas de tiro muy colocado. (Alfil.)

Tarriete

OVEDO, 1 - BILBAO, 0

OVEDO, 20.—Oviedo: Mesa; Toni, Datzira, Juan Manuel; Ribón, Icazurriaga; Girón, Biempica, José Luis, Arsenio y José María.

Atlético de Bilbao: Iribar; Orue, Etxura, Aranguren; Aguirre, Iturriaga; Menchaca, Uriarte, Arieta II, Argoitia, Yosú.

Asiste al encuentro el ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, a quien acompañan las autoridades provinciales.

El partido tuvo dos fases muy distintas. En la primera dominó, con mejor juego, el Oviedo, cuyos remates de la delantera no tuvieron el premio merecido. En la segunda, el dominio fue del Atlético, dando la impresión el Oviedo de no estar todavía a punto.

Apenas iniciado el encuentro, avanzan los locales, y Girón desaprovecha una oportunidad. Iribar se luce en un gran disparo de José Luis, y poco después en otro de Arsenio. Una falta contra el Oviedo fue lanzada por Argoitia sin resultado. Se nivela poco después el juego, aunque con más presión por parte local. A continuación es Menchaca el que falla una oportunidad de batir al meta ovetense. Nuevos ataques de los ovetenses y nuevo fallo de Girón, cuando se encontraba bien situado para marcar.

En la segunda parte, el Oviedo vuelve a atacar, pero es bien contenido por la defensa atlética. Los visitantes reaccionan, pero sus delanteros no están tampoco afortunados. Se registra a los cinco minutos un avance local y el Atlético cede un córner. Lo lanza Biempica y José Luis, de cabeza, bate a Iribar, consiguiendo así el único tanto de la tarde. A partir de este momento, el Oviedo se repliega y los bilbaínos dominan intensamente, dando sensación de peligro, pero, en esta ocasión, tampoco sus delanteros tienen fortuna a la hora el remate a puerta. (Alfil.)

La Romareda

ZARAGOZA, 5 - MURCIA, 1

ZARAGOZA, 20.—Zaragoza: Yorza; Cortizo, Santamaría, Reija; Isasi, Pepin; Canario, Santos, Marcelino, Villa y Lapetra.

Murcia: Campillo; Tatono, Quincoces, Alvarez; Ruiz, Martínez; Rovira, Lalo, Lax, Merodio, De la Fuente.

Partido movido y entretenido. El Zaragoza, en los primeros veinticinco minutos, dominó territorialmente, pero sin homogeneidad en su filas. El Murcia realizó algunos contrataques con cierta peligrosidad.

Se produjeron varios avances alternos de las dos delanteras, con situaciones que fueron despejadas por las defensas. A los doce minutos, un fallo de Reija lo aprovecha Rovira para tirar desde cerca, marcando el primer tanto del encuentro y el único murciano. A los 31 minutos, un fuerte disparo de Marcelino es detenido por Campillo. Por fin, a los 37 minutos, Canario cede a Marcelino y éste, sobre la marcha, lanza un fuerte disparo, que llega al fondo de la red. Desde este momento, pasa el Zaragoza a dominar el encuentro. A los 34 minutos, Marcelino se interna y es zancadilleado dentro del área. El "penalty" lo lanza Carlos Lapetra por el sitio contrario al que se tira el portero y logra el segundo tanto local. El defensa murciano Tatono protesta violentamente por este gol y es expulsado por el árbitro.

En la segunda parte, el Murcia alinea solamente a diez jugadores, lo que hace que el Zaragoza domine por completo. Le es anulado un gol a Villa. A los veinte minutos, una combinación entre Marcelino y Villa finaliza con tiro de éste, que consigue el tercer tanto. El cuarto lo logra Isasi a los veinticinco minutos, el

rematar una falta. El dominio del Zaragoza. A partir de este gol es abrumador. A los treinta minutos, otra combinación Carlos Lapetra-Villa termina con remate de éste, que vale por el quinto gol. (Alfil.)

Sánchez Pizjuán

BETIS, 4 - CORUÑA, 0

SEVILLA, 20.—BETIS: Pepin; Grau, Ríos, Paquito; López Hidalgo, Bosch; Brevval, Pallarés, Ansoia, Frasco, Rogelio.

CORUÑA: Benegas; Carlos, Manolete, Lariño, Múñiz, Aurre; Loureda, Jaime Blanco, Veloso, Lamela Montalvo.

Arbitraje bueno del señor Lloris. Asistió mucho público, pero sin llegar al lleno. A los nueve minutos, un centro de López Hidalgo creó el desconcierto en la defensa gallega por acoso de Ansoia y el balón fue a parar a Brevval que, de cabeza, remató a las mallas. Con este resultado se llegó al final del primer tiempo, en el que ambos equipos jugaron a un gran tren, demostrando una magnífica preparación física, realizando frecuentes incursiones por el campo, pero siempre las de mayor peligro fueron las del Betis.

A los tres minutos de iniciada la segunda parte, una falta sacada por Ríos dio ocasión a que Ansoia, desmarcado, lograse el segundo tanto. A los 30, un tiro de Rogelio fue devuelto por el poste y el balón quedó en los pies de Ansoia que, de fuerte disparo, batió por tercera vez al meta coruñés. Un minuto antes de finalizar el encuentro, un pase de Rogelio a

Comentario de la Jornada

MADRID, ATLETICO Y ZARAGOZA COMIENZAN A DESTACAR

● Dos victorias en campo contrario arroja esta segunda jornada, y las dos están bastante justificadas por la calidad de los vencidos. El Atlético madrileño confirmó todos los comentarios precedentes de que tenía un gran equipo. Y ha vencido al Barcelona, en el Nou Camp, con lo cual ha dado respuesta a unas palabras un tanto despectivas de César, con motivo de las excursiones de los dos equipos por campos extranjeros. Ahora ha tenido que masticar sus palabras y aceptar una derrota justísima ante los madrileños. En cuanto al Sevilla, que había empezado con mal pie en la derrota inicial frente al Córdoba, se ha desquitado a costa del Elche. El Sevilla es un buen equipo y era natural que reaccionase con fuerza.

● El Bilbao sigue sin encontrar su ritmo. En Oviedo perdió sin dar sensación de su tradicional empuje. Los cachorros no han afilado aún sus garras y colmillos, y Barrios tendrá que trabajar duro para formar el gran equipo que siempre ha sido el Atlético.

● Por los comienzos de la Liga y si las cosas no cambian mucho, parece que serán el Madrid, Atlético y Zaragoza los tres clubs que se disputarán el título, en el curso de los treinta partidos. Por lo pronto, los tres van con dos victorias consecutivas. Y los triunfos de los tres en los campos contrarios, de mérito, en Sarriá, Nou Camp y Coruña.—MAX.

● El Madrid, sin esfuerzo y ampliamente despachó a Las Palmas, para sostener el primer puesto de la tabla. A la zaga y también con resultados brillantes, marcha el Zaragoza, con un rotundo 5-1 ante el Murcia. En el campo del Arcángel, el Córdoba solventó su difícil pa-

peleta ante el Español, con una victoria, mínima, pero que vale dos puntos. El Español, que ha jugado bien en Sarriá y en el campo andaluz, ha perdido en las dos ocasiones y no ha sumado aún ni un solo punto. Los cordobeses están con alta moral y si ni surge un tropiezo, será muy difícil ganarle en su campo.

● El Bilbao sigue sin encontrar su ritmo. En Oviedo perdió sin dar sensación de su tradicional empuje. Los cachorros no han afilado aún sus garras y colmillos, y Barrios tendrá que trabajar duro para formar el gran equipo que siempre ha sido el Atlético.

● Por los comienzos de la Liga y si las cosas no cambian mucho, parece que serán el Madrid, Atlético y Zaragoza los tres clubs que se disputarán el título, en el curso de los treinta partidos. Por lo pronto, los tres van con dos victorias consecutivas. Y los triunfos de los tres en los campos contrarios, de mérito, en Sarriá, Nou Camp y Coruña.—MAX.

Frasco permitió a este jugador marcar el cuarto gol bético. El Betis ha realizado un magnífico partido, singularmente Ansoia, que con su combatividad y pundonor desconcertó a las líneas defensivas coruñesas. En la segunda parte, a los 18 minutos,

resultó lesionado Loureda, que al iniciar una carrera sufrió un tirón en el muslo. Diez minutos después, Veloso fue sacado del campo en camilla, al sufrir un encontronazo con Ríos, reintegrándose cuando faltaban 15 minutos para finalizar el encuentro.—ALFIL.

... por correspondencia ...



SECRETARIADO

Advertisement for CCC (Centro de Cultura por Correspondencia) featuring a list of courses, contact information, and a coupon for requesting more details. The text includes 'ES MUY FACIL con la garantía del Centro de máximo prestigio', '25 AÑOS DE EXPERIENCIA', and '400.000 ALUMNOS'. Courses listed include English, Commercial, and Typography. Contact: Garibay, 13 - Dep. 33-120 - SAN SEBASTIAN.



SEGUNDA DIVISION Grupo Sur SEGUNDA DIVISION

Ceuta y Mallorca, únicos vencedores a domicilio

LOGRARON LA IGUALADA EL ONTENIENTE, EN MESTALLA, Y EL CADIZ, EN INCA, FRENTE AL CONSTANCIA MINIMOS TRIUNFOS DEL MELILLA CALVO SOTELO Y ALGECIRAS

EL HERCULES, UNICO EQUIPO DEL GRUPO QUE AUN NO HA LOGRADO PUNTUACION

ABARAN, 20. - Abarán: Albadalejo; Bermúdez, Toledo, Josélin; Liacer, Irusqueta; Naranja, Quevedo, Martos, Alta...

TENERIFE, 0 - MALLORCA, 1 SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20. - Tenerife: Dorta; Alvaro, Molina, Felipe; Sicilia, Borreda; Paquillo, Gilberto, José...

MALLORCA, GALÁN; CREUS, BOLAO, DOMESTICH; BOY, FORTeza; MORÁN, BERGARA, PÉREZ, SAMPEDRO Y ORDÁS. Arbitraje irregular de Agudo. Gran lleno en tarde soleada y algo caurosa.

PUERTOLLANO (Ciudad Real), 20. - Calvo Sotelo: Arbea; Larrea, Martiabeitia, Gabiola; Cortés, Valderas; Morales, Posadas, Paredes, Fuentes y Alonso.

ALGECIRAS, 1 - HUELVA, 0 ALGECIRAS, 20. - Huelva: Emery; Infantes, Santos, Ponceiro; Rentería, Román; Herrerita, Fede, Urquijo, Mateos y Gringo.

MESTALLA, 3 - ONTENIENTE, 3 VALENCIA, 20. - Mestalla: Badia; Escudero, Domenech, Verdi; Esteve, Sendra; Fuentes, Portalet, Terol, Llopis, Muñoz.

CONSTANCIA, 0 - CADIZ, 0 INCA, 20. - Constanca: Vivar; Torres, Franch, Seguí; Colom, Pastor; Ponce, Bilbao, Marcelino, Matias y Beñía.

MELILLA, 1 - VALLADOLID, 0 MELILLA, 20. - Melilla: Pistón; Ibáñez, Ramos, Ormazá; Boni, Albino; Asterio, Juanirri, Moya, Carrero y Aguado.

MALLORCA, GALÁN; CREUS, BOLAO, DOMESTICH; BOY, FORTeza; MORÁN, BERGARA, PÉREZ, SAMPEDRO Y ORDÁS. Arbitraje irregular de Agudo. Gran lleno en tarde soleada y algo caurosa.

Comentario de la Jornada

CINCO EQUIPOS PUNTUARON EN SUS SALIDAS

En el grupo Norte de la Segunda División, hubo una jornada favorable íntegramente a los equipos que jugaron en casa...

En el grupo Sur, se sabe bien poco y habrá que esperar a sus futuras actuaciones.

En cambio, en los encuentros del Sur, la mayoría fue de resultados favorables a los visitantes. Destaca la victoria del Mallorca en el campo isleño de Tenerife.

El Granada consiguió un muy valioso empate frente a un equipo bueno y un campo difícil, como es La Rosaleda de Málaga.

No hay, por el momento, en el grupo Sur equipos que puedan definirse como favoritos.

forastero en todo el partido. Pese a jugar contra el viento se impone el Melilla que crea muchas situaciones de peligro.

En la segunda parte el Valladolid juega a la defensiva dominando el conjunto local aunque no de forma agobiante.



RAPIDO POTENTE ROBUSTO SEGURO

ES EL NUEVO

Pegase 170 C.V.

Un año de garantía sin limitación de kilometraje

Table with columns: MODELO, Motor Tipo, Potencia Efectiva, Número Marchas, Distancia entre ejes, Neumáticos, Tora, Carga útil + caja, Velocidad Máxima, Pendiente Superable.

CONCESIONARIO PARA GRANADA Y PROVINCIA: VEYRESA

REPUESTOS Y TALLERES Camino de Ronda, 93. Teléfonos 32824 y 32051

VENTA DE VEHICULOS Carrera del Genil, 30. Teléfono 29823

PISOS MAGNIFICOS

Ampliación del Barrio de la Concepción APARTAMENTOS: entrada 41.000 ptas. + 27.400 aplazadas, resto 853 ptas. al mes durante 10 años.

Barrio de Villaamil PISOS: 16.000 pesetas de ENTRADA Resto GRANDES, FACILIDADES de pago.

Barrio del Pilar PISOS: 14.000 pesetas de ENTRADA Resto GRANDES FACILIDADES de pago

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos. JOSE BANUS, S.A. EMPRESA CONSTRUCTORA

INSTALACIONES COMERCIALES

Para escaparates, Luna pulida «CRISTANOLA» en todas dimensiones. Para puertas, Luna «SEGURIT» en blanco, gris-acero y verdemar. Vean muestras en CRISTALERIAS «LA ANDALUZA»



TERCERA DIVISION Grupo XI TERCERA DIVISION

Venció el Recreativo al Torremolinos (3-0)

Con buen pie inició la Liga en Los Cármenes el Recreativo. No solo defendió el punto logrado la semana anterior en el estado del Arcángel, frente al Atlético Cordobés, sino que se anotó un tres-cero contundente frente al Torremolinos, que llegó hasta en plan de favorito, encabezando la clasificación general por su copioso triunfo inicial. Pero, la verdad, el Torremolinos encontró aquí un enemigo de superior clase, no ya solo individual, sino conjunta y técnica, con mayor fondo físico y una más lisonjera disposición de sus hombres que fueron tres los goles que marcaron los granadinos, bien pudieron subir al tantador algunos más. Ocasiones claras hubo para ello, pero no se tradujeron en efectividad por precipitación en los remates unas veces, por querer apurar demasiado otras y, en fin, por algunas intervenciones muy destacadas del portero visitante que, sin embargo, fué hombre irregular.

Tenía cierta responsabilidad para los recreativistas este encuentro, ya que les era necesario demostrar ante su público que han atacado una nueva temporada con renovados ímpetus, bríos y deseos de superación. El antagonista era desconocido y las referencias no eran precisamente como para saltar al campo con excesiva comodidad. Pero el Recreativo, sin hacer un gran encuentro considerado desde el punto de vista brillante, sí fué lo suficientemente efectivo y corajudo para imponerse al contrario, y llegar a dominarle por completo, incluso en más de una ocasión obligándole a encerrarse en su área.

SIN FIGURAS PREDOMINANTES No tiene este año el Recreativo, al menos por ahora, figuras descolantes en su composición. Son todos piezas al servicio de un interés común, invidiosos de la labor a desarrollar para que el equipo marche hacia los fines propuestos. Por lo visto ayer, esa es la tónica que debe imperar. El juego vistoso puede conseguirse después. Mucho más interesante y trascendente es la total entrega y, de seguir así, los blanquiazules siempre andarán por los primeros lugares de la clasificación. De principio a fin, los granadinos batallaron firmemente por el triunfo y, sobre todo, para mantener imbatida su portería. Lo consiguieron y así lo comprendió el público al premiarles con muchos aplausos cuando se retiraron al vestuario, finalizado el encuentro. Mu-

LOS GRANADINOS FUERON SUPERIORES EN TECNICA, FONDO FISICO Y SENTIDO POSICIONAL

EL CONJUNTO MALAGUENO SOLO OPUSO ENTUSIASMO, AUNQUE DESPUES TUVO QUE REPLEGARSE PARA EVITAR LA GOLEADA

FERRER, PRIETO Y BARRACHINA, AUTORES DE LOS TANTOS. - EL MALAGUENO VIDES, LESIONADO, NO SALIO EN EL SEGUNDO TIEMPO

cho dependerá después de lo que hagan en estos encuentros iniciales, en los que por su juventud y preparación física pueden lograr buena puntuación positiva.

ACTUACION INDIVIDUAL En la portería, Aguerri poco trabajo tuvo. Dos o tres veces tan solo tuvo que intervenir. Lo hizo bien, desde luego. Delante tenía a tres muchachos que constituyeron un firme baluarte donde se estrellaron los contados avances peligrosos del Torremolinos. En la media, desde luego, es Gerardo el hombre ordenador, imponiendo su propia personalidad, junto a un Cuerva que sigue en sus trece, en cuanto a brío y nervio. En el ataque, quizás fuera Ferrer el que no se mantuviera a la misma altura de los restantes, no por deseos, sino por esa falta de decisión para dar el paso firme adelante. En cambio y como paliativo, marcó un gol muy bonito, oportunista, que abrió el camino a la victoria blanquiazul. Lopera fundamenta toda su acción en las veloces escapadas, como siempre. Eloy, sin enemigo que le acose. Lleva bien la pelota, crea peligro y dispara con soltura, pero en cuanto ha de dismutar, no corona la jugada con éxito. Barrachina, por su parte, se adaptó bien al puesto de interior y su mejor cualidad radicó precisamente en estar siempre en la boca del gol, dentro del área. Los disparos más peligrosos siempre fueron los de él. En el corner izquierdo debutó Villalta, un joven con muchas posibilidades. Dribó bien al contrario y corrió la banda con soltura. Un quinteto, en suma, que valorado en conjunto dió en esta ocasión un positivo resultado.

EL TORREMOLINOS EQUIPO ENTUSIASTA No causó el Torremolinos la sensa-

ción de ser un conjunto temible, quizás influyera en el rendimiento la lesión de su extremo izquierdo, ausente del terreno gran parte del primer tiempo y todo el segundo, pero esto no es óbice para que hubiera mostrado unas maneras más firmes. Naturalmente, hay que reconocerle que luchó cuanto pudo, surgiendo sobre



¡NO SE TINA! REGENERE EL COLOR DE SU CABELLO CON BRILLANTINA SULTANA CONTRA LAS CANAS DE VENTA EN TODAS LAS PERFUMERIAS F. CASTELVI HOSPITAL 72 BARCELONA

la adversidad con todo deseo, pero al final tuvo que replegarse en los últimos metros para evitar el serio descalabro que se le venía encima. Entusiasta equipo que no tuvo más virtud que esa. Por otra parte, sus delanteros poco pudieron hacer, aunque lo intentaron. La defensa contraria les vino demasiado grande para derrocharla y lograr algún gol. Sus elementos más destacados fueron el medio volante izquierdo y el delantero centro, aunque este último mostró mucha individualidad. Bajo los palos, Pepelu realizó paradas ovacionadas, para después mostrarse muy inseguro en otras ocasiones. Los restantes jugadores malagueños, aparte de su entusiasmo, no dejaron otro recuerdo.

LOS GOLES Y EL ARBITRAJE El primer toque de atención lo dió el Recreativo a los cinco minutos. Eloy realizó una buena internada, con pase a Barrachina, para que este lanzara fuerte a puerta, luciendo Pepelu en una gran estirada. Cuatro minutos después, nueva gran intervención del portero visitante, también a tiro de Barrachina. Dos minu-

tos después, es decir, a los once, Vides y Barrachina cayeron al suelo, en un choque. La peor parte fué para el malagueño que cayó debajo y tuvo que retirarse a la banda, para ser asistido. No volvió al terreno hasta casi el final del tiempo y en la reanudación no salió. Casi a media hora llegó el primer tanto, dirigido por Ferrer al rematar, muy cruzado, un balón repelido por Pepelu, que llegó a la recogida. Y con el uno-cero se

En el segundo periodo, a los cinco minutos, un corner por el lado derecho, dió ocasión a que Prieto cabeceara a la red la pelota, subiendo así el segundo gol granadino al marcador. Antes de cumplirse el cuarto de hora, un pase adelantado a Barrachina, proporcionó a este su lucimiento personal. Corrió bien tras la pelota y llegó a ella justo en el momento en que Pepelu inició la salida. Barrachina disparó por bajo y fué el tercer gol. Era el minuto catorce y precisamente en ese momento, el Granada empujaba en Málaga, según el simultáneo, con lo cual bien puede suponerse la ovación que se escuchó.

Desde ese momento hasta el final, las miradas de los espectadores estuvieron repartidas entre el marcador y el terreno de juego, reproduciéndose la ovación cuando finalizó el encuentro en La Rosaleda. En la cancha granadina, con el partido resuelto, la cosa perdió color, abundaron otras ocasiones para aumentar la diferencia, pero ya no existía ni interés excesivo. Allí y aquí, todo había andado sobre ruedas.

El arbitraje del señor García Tamayo, de Jaén, no tuvo más que un pero, aunque garrafal. Dió una arbitraria, que no arbitral, interpretación a las disposiciones reglamentarias. Paró el juego cuando no debía de hacerlo y lo reanudó de manera caprichosa. Además, consistió en una vez retirado del terreno el jugador caído, fuera nuevamente introducido. Por lo demás, nada podemos objetarle a su labor.

En recuerdo de su primera visita, el Torremolinos fué obsequiado con un banderín recreativista.—CARMELO.

TORREMOLINOS: Pepelu; Magaña, Pacetti, Soso; Cornejo, Domingo; Garrido, Pedraza, Miguelín, Toro, Vides.

RECREATIVO: Aguerri; Santisteban, Quirantes, Prieto; Cuerva, Gerardo; Lopera, Ferrer, Eloy, Barrachina, Villalta.

ACADEMIA "ALHAMAR"

Manuel de Falla n.º 12 Primera planta ESTÁ ABIERTO EL PLAZO DE MATRICULA PARA EL PROXIMO CURSO 1964-65 \* PRIMARIA \* INGRESO \* BACHILLERATO \* REVALIDAS ELEMENTAL Y SUPERIOR Interesado Número limitado de alumnos en cada clase EL COLEGIO MAS MODERNO PARA EL ESTUDIANTE DE HOY

Tal como suena. No ha habido momento tan decisivo desde la Guerra del 14. Jamás pertenecimos a tantas organizaciones mundiales económicas, científicas o culturales. Jamás estuvo nuestra industria y nuestro país tan en contacto con la marcha del mundo. ¡Jamás nos fueron tan necesarios los idiomas internacionales!

¡AUN NO ES DEMASIADO TARDE! Usted no sabe Francés o Inglés porque no pudo aprenderlos. Le falta tiempo, oportunidad. Ahora le parece tarde ¡Está usted equivocado! Hoy no es demasiado tarde. Hay un método rápido, fácil, eficaz... único!; especialmente ideado para usted, que le llevará sin esfuerzos y sin clases de horas fijas a dominar estos idiomas. En pocos meses, usted logrará puestos de importancia, leerá libros extranjeros de su profesión, asistirá a conferencias en FRANCÉS O INGLÉS, viajará, tendrá correspondencia, se superará... ¡ganará oportunidades, consideración y dinero!

¡USTED POSEE DOS «ARMAS SECRETAS»! Los descubrieron nuestros pedagogos y psicólogos. Arma número uno: posee una excelente RETENTIVA AUDITIVO-VISUAL (recuerde que todo español es un artista en ciernes); arma número dos: ser PROFUNDAMENTE INTUITIVO E IMAGINATIVO (como todo español).

Estas son sus dos ventajas que nadie le ha enseñado a aprovechar para los idiomas y que AFHA le hará ejercitar en sus cursos de Inglés o Francés por Correspondencia; unas fuerzas para ganar dinero, tiempo y ahorrar esterezo. ¡La más ideal combinación de métodos modernos de enseñanza que se ha dado en el mundo y ahora es posible en España, gracias a AFHA!

UN CURSO ESPECIALMENTE CREADO PARA USTED Hay cursos pensados y planeados para gente de cualquier país. ¡Los de AFHA son distintos! Parten de una realidad innegable: usted tiene unas características nacionales lingüísticas y psicológicas que es preciso aprovechar al máximo. La enseñanza de la lengua está dirigida por profesores nativos, pero el método didáctico ha sido trazado y desarrollado conjuntamente con pedagogos españoles. ¡Us-

¡Españoles! ¡Ahora es el momento! EL EXITO, con el INGLÉS o el FRANCÉS

ted se siente comprendido desde la primera lección! Todas sus reacciones han sido previstas. ¡Por eso los alumnos de AFHA se sienten tan seguros!

EL METODO AUDIO-VISUAL HA TRIUNFADO EN TODO EL MUNDO

No hay otro como él. Unos dibujitos en las lecciones pueden hacerlas más entretenidas, pero los cursos AUDIO-VISUALES son los únicos que utilizan sucesiones de imágenes con argumento para que usted intuya por los ademanes de sus personajes lo que están hablando en el idioma extraño. Es su sentido de la vista y su intuición los que se ven espoleados por la necesidad de comprender. ¡Exactamente igual que si usted se encontrara en Londres o París en viaje de estudios! Usted vive el idioma: por ello es casi innecesario el ejercicio de su memoria para recordar. Apenas necesita gramática ni reglas penosas que retener en el recuerdo. ¡Aprende con naturalidad sin esfuerzo, sin darse cuenta!

JAMAS SU OIDO LE PRESTO TANTO SERVICIO

Los Cursos Audio-Visuales AFHA pueden ser CON DISCOS o SIN DISCOS. Las grabaciones de AFHA son una maravilla de técnica, de arte y de enseñanza. Efectos especiales, música, voces de niños, mujeres y hombres —famosos actores de la radiodifusión extranjera que hablan para usted, que «actúan» para usted—, ¡todo está en su punto exacto para que el oído le lleve a la imaginación de las situaciones, y las situaciones le ayudarán a comprender y retener el vocabulario y su pronunciación! Us-

ted no escucha frases pesadas y de escasa utilidad: usted VIVE un argumento en pleno Piccadilly Circus o Saint Germain des Prés! ¡Oye a nativos y aprende a hablar como ellos!

¿COMO APRENDIO «MANDY» A HABLAR?

Era una niña sorda de nacimiento. ¿Vio usted la película? Recordará que la niña veía pero no oía, y por tanto no hablaba. «Mandy» aprendió a PRONUNCIAR mediante una maravillosa sustitución del oído por la vista. Algo parecido es lo que ha ideado AFHA para usted, si es que no tiene tocadiscos: la fonética visualizada. Usted no oye, pero ve, y lo que ve le produce la asociación monemotécnica de sonido que ya conoce como español. Un conjunto de viñetas, dibujos e ideas gráficas le dan los sonidos que usted tiene que emitir para pronunciar correctamente lo que lee. ¡Y pronuncia palabras FONICAS, esto es, palabras con el ritmo y cadencia propios del idioma! ¡Algo único hasta ahora en la enseñanza por correo!

ANOTE SUS 6 VENTAJAS

- Vale la pena de que las anote para darse cuenta de que nadie puede ofrecerle mejor oportunidad para aprender idiomas:
-Usted aprende en su hogar, o donde, cuándo y cómo le guste. Aprovechando sus momentos libres.
-Usted aprende sin fatiga, sin darse cuenta... ¡divertidamente!
-Usted tiene SU profesor para corregirle, orientarle y estimularle personalmente. ¡Lo siente usted a su lado!
-A usted le cuesta menos esta enseñanza que la de su profesor en casa. ¡Y, sin embargo, es más cómoda y más libre para usted!
-De su aplicación y enseñanza responde un Instituto Internacional de Enseñanza de gran prestigio en los medios científicos y de seria solvencia en varios países: AFHA, cuyos cursos han sido aprobados oficialmente por el Ministerio de Educación Nacional. Y el de Francés ha merecido el galardón de ser patrocinado por el Instituto Francés de Barcelona.

—Usted recibe gratuitamente utilísimo y práctico material de estudio: lecciones con miles de imágenes, discos, diccionarios, ingeniosos «Blocks» de recuerdo, ejercicios de examen visual, carpetas, etc. perder. ¡Todo serán ganancias!

CON TOCADISCOS INCLUIDO: A PETICION

Si usted desea el curso con discos, pero carece de tocadiscos, puede inscribirse acogido a la modalidad «con tocadiscos». AFHA le proporciona, al iniciar los estudios, un magnífico aparato de la casa Königer, que le será muy útil para la audición de las conversaciones. Usted abonará estos tocadiscos en cómodos plazos mensuales y sin ningún recargo.

¡ESTA ES SU HORA!

Usted tiene sentido de la oportunidad. Pues bien: ¡esta es la suya! La que ha esperado tanto tiempo. Sólo tiene que hacer una cosa, enviar el cupón del pie pidiendo, sin compromiso, información más amplia. ¡Hágalo hoy, ahora mismo! Nada puede perder. ¡Todo serán ganancias! Nosotros le enviaremos gratuitamente la revista «EL IDIOMA DEL NUEVO MUNDO», si se interesa por el Inglés, o «EL IDIOMA NECESARIO», el Francés.

AFHA PUEDE OFRECERLE TAMBIEN OTROS FAMOSOS CURSOS

Fotografía, Dibujo y Pintura en general. Dibujo y Pintura Artísticos. Arte Comercial y Publicitario. Dibujo de Historietas, Delineante Mecánico. Delineante de la Construcción. Delineante general, Radio Electrónica y Televisión, Electricidad y Corte y Confección. Solicite el que más le interese.

Remítanme sin compromiso información amplia sobre su Curso de (señale el que le interesa). [ ] FRANCÉS [ ] INGLÉS [ ] DIBUJO [ ] DELINEANTE [ ] FOTOGRAFIA [ ] ELECTRICIDAD PRACTICA [ ] ELECTRONIA, RADIO & TV [ ] CORTE Y CONFECCION Nombre \_\_\_\_\_ Domicilio \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_ AFHA M. Nicolau, 9-11 - BARCELONA (6) Hileras, 4 - MADRID (13)

GRATIS Rellene hoy mismo este cupón y recibirá, completamente gratis, una magnífica revista ilustrada del Curso que más le interese.



TERCERA DIVISION

# Perdió el Jaén en Ronda (0-2)

MALAGUENO, ELCANO Y ANTEQUERA TRIUNFARON EN SUS RESPECTIVAS SALIDAS

MARBELLA Y ALMERIA EMPATARON EN ADRA Y PRIEGO, RESPECTIVAMENTE

ADRA, 20.—(Servicio especial).—Se llegó al descanso con el resultado de uno a cero a favor del Marbella, marcado a los 40 minutos por el delantero centro. En la continuación, a los 30 minutos marcó el Adra el tanto del empate por mediación de Prieto. A los 35, el Marbella deshace la igualdad por su delantero centro también y el segundo empate del Adra vino de penalty a los 40 minutos, ejecutado por Pontoni. En el Adra se acusó mucho la falta de preparación, destacando Burgos. Por los visitantes todo el equipo jugó bien. Buen arbitraje.

IMPERIO, 1; MALAGUENO, 3  
CEUTA, 20.—(Servicio especial).—La primera parte terminó con el resultado de uno a cero, favorable al Malagueno, tanto que fué conseguido por Puertas a los 20 minutos.

En la continuación, a los seis minutos, Doña obtuvo el segundo y a los 39 Verdugo obtuvo el tanto de los locales. A los 43, el delantero centro malagueno consigue el tercero y último gol. Del Malagueno destacaron el portero y los extremos y del Imperio el portero y Ramoní que debutaban los dos en tercera división. La labor del árbitro, mala.

Malagueno: Arjona; Crespo, Monreal, Delgado; Quesada Martín II; Martín I, Miguélin, Porras, Berruete, Doña. Imperio: Quino; Noiete, Carmelo, Manolín; Alonso, Pérez II; Muñoz, Verdugo, Paquito, Ramoní, Pérez I.

PRIEGO, 1; ALMERIA, 1  
PRIEGO, 20.—(Servicio especial).—Terminó la primera parte con el resultado de uno a cero favorable a los locales y el dominio alterno y el juego insulso. El tanto local fue marcado por Alfaro a los 24 minutos de juego.

En la continuación empató el Almería por su interior derecho a los 10 minutos. Destacaron por el Priego Medina, Alfaro y Amaro. En el Almería el delantero y el interior derecho. Arbitró meticulosamente Garrido, de Málaga.

PUERTO MALAGA, 0; ELCANO, 1  
MALAGA, 20.—(Servicio especial).—Pese a haber jugado mejor y ejerciendo mayor dominio, el exceso de bisoños ha hecho que el equipo local haya perdido frente al Elcano. Este gol fué marcado en el minuto 15, de penalty, por Revuelta. Por los locales destacaron el portero y por el Elcano José María y Gallego. Arbitró Alfaro, de Sevilla, deficientemente.

Elcano: Infantes; Aguilar, Pedro, Moreno; José María, Revuelta; Bolin, Ruiz, Bata, Gallego, Gómez. Puerto: Juani; Carrión, Oliver, Trujillo; Vila, Hernández; Zárate, Carrasco, Román, Manolito, Tono.

ILITURGI, 1; ANTEQUERA, 2  
ANDUJAR, 20.—(Servicio especial).—No ha merecido perder el equipo local que jugó mejor que su adversario, además de ejercer gran dominio en los dos tiempos, sobre todo en el área visitante, durante el primer cuarto de hora. Forzó numerosos saques pero la suerte no le acompañó al ataque local. Prodigaron el remate en ambos tiempos, sacando los defensores del Antequera varios balones que ya se daban como goles. Inauguró el marcador el Iliturgi, a los 21 minutos por mediación de Camarro, de excelente

disparo. Empata el Antequera en el minuto 36, gol marcado por Florido, en un lío ante la portería.

En el segundo periodo también dominó el Iliturgi con heroica defensa antequerana que puso a todos sus hombres en el área. A los 21 minutos un contrataque bien llevado por Mangui, pasó la pelota a Real y este de certero disparo logró el gol de la victoria. Arbitró bien, Mauricio.

Antequera: Santiago; Cerquera, Sánchez, Belmonte; Ruiz, Arnau; Pedrito, Florido, Real; Martín, Mangui.

Iliturgi: Saavedra; Aranda, Cifuentes, Montiel; Espejín, Plaza; Molina, Morillas, Villegas, Camarro, Martínez.

FUENGIROLA, 4; CORDOBES, 0  
FUENGIROLA, 20.—(Servicio especial).—Partido de neta superioridad de los del Fuengirola que desbordaron a su contrario pese a que luchó denodadamente para evitar lo goleada. Los tantos fueron marcados por Melgar y Tolo. La primera mitad terminó con el resultado de dos a cero a favor del Fuengirola, siendo el autor de los goles Melgar. En la segunda parte marcó el tercero Tolo y nuevamente Melgar hizo subir al marcador el cuarto, estableciendo el resultado definitivo.

El Fuengirola fué castigado con un penalty en la primera parte que detuvo muy bien el meta local. El arbitraje del señor Amador, discreto, pues sufrió varios errores de apreciación.

RONDA, 2; JAEN, 0  
RONDA, 20.—(Servicio especial).—La primera mitad del partido se caracterizó por el juego soso desarrollado por los dos equipos, sobre todo por el Jaén que decepcionó a la afición.

La primera parte terminó con empate a cero. En la continuación, dominaron mas los locales que crearon numerosas situaciones de peligro ante el marco defendido por Heredia. Fruto de este dominio fueron los tantos logrados por Balerga en los minutos siete y cuarenta.

El colegiado señor Jiménez estuvo bien. Jaén: Heredia; Cáceres, Baena, Jiménez; Garrido, Tucho; Celestino, Adelardo, Cerrillo, Japón, Tiravit. Ronda: Ignacio; Juan, Vera, Rosado; Arillo, Zuppo; Toba, Videgain, Román, Balerga, Sainz.

**EL FRANCÉS CARRARA, VENCEDOR DE LA VUELTA CICLISTA A CATALUÑA**

Gómez del Moral se adjudicó la Montaña y Uriona la última etapa

BARCELONA, 20.—Con la disputa de la última etapa de 149 kilómetros de recorrido ha finalizado la presente edición de la Vuelta Ciclista a Cataluña.

La clasificación de la etapa ha sido la siguiente: Uriona, 4-01-44; Manzanque, 4-01-47; Urrestarazu, 4-02-47; Echevarría, Nardello, Pérez Francés, Vicentini, González, Monty, Fabbri y Errandonea, en el mismo tiempo. Todo el resto del pelotón con el mismo tiempo.

La clasificación general queda establecida como sigue: Carrara, 36-14-17; Fabbri, 36-17-30; Errandonea, 36-18-22; Honorubia, Hernández, Nardello, Manzanque, Gabica, Gómez del Moral, A. Soler, Pérez Francés y Rentmster.

Premio de la montaña: Gómez del Moral, 33 puntos y Elorzá, 31. (Afil.)

## Se dan clases

CULTURA GENERAL, PRIMERO Y SEGUNDO DE BACHILLER.

Razón, teléfono 31961

JORNADA	
3	
27 septiembre 1964	
RESGUAR!	
1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Coruña - Barcelona.....	2
2 Levante - Zaragoza.....	2
3 At. Bilbao - Valencia.....	2
4 Las Palmas - At. Madrid.....	2
5 Español - Elche.....	1
6 Murcia - Betis.....	1
7 U. P. Langreo - Pontevedra.....	X
8 Celta - Indauchu.....	1
9 Orense - R. Unión.....	1
10 Burgos - Baracaldo.....	1
11 Sabadell - Osasuna.....	1
12 Cádiz - Málaga.....	X
13 Huelva - Mallorca.....	1
14 Constancia - Tenerife.....	1
RESERVA	
1 Gijón - Badalona.....	1
2 At. Ceuta - Mestalla.....	1

## LA QUINIELA

# ASKAR radiotelevisión

Si no resulta premiado su boleto, remítanoslo al concurso "LA QUINIELA ASKAR", ASKAR RADIO TELEVISION, apartado número 243, Madrid.

Puede resultar agraciado con un magnífico televisor último modelo en el sorteo que se efectuará ante notario el próximo 4 de enero con los boletos remitidos.

Daremos el resultado de este concurso en las "Hojas del Lunes" de toda España.

ELECTRODOMESTICOS

# RUTON

# CAJA GENERAL DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE GRANADA

BAJO EL PROTECTORADO DEL ESTADO

## XL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

### 300.000 pesetas en premios

SE SORTEARAN ENTRE NUESTROS CLIENTES DE LA CENTRAL Y SUCURSALES, EL DIA 31 DE OCTUBRE DE 1964

Un premio de	100.000 Ptas.	100.000 Ptas.
Un premio de	50.000 Ptas.	50.000 Ptas.
Dos premios de	25.000 Ptas.	50.000 Ptas.
Dos premios de	10.000 Ptas.	20.000 Ptas.
Seis premios de	5.000 Ptas.	30.000 Ptas.
50 premios de	1.000 Ptas.	50.000 Ptas.
<b>Total . . .</b>	<b>300.000 Ptas.</b>	

Para participar en este sorteo, se entregará a los titulares de nuestras Libretas, un número por cada 5.000 pesetas o fracción de saldo. Por cada 5.000 pesetas más o fracción de incremento en dicho saldo se entregará otro número.

La entrega de números se hará a partir del día 1. de octubre del corriente año hasta el día 24 de octubre en nuestras Sucursales y Agencias, y hasta el día 30 de dicho mes de octubre, en las Oficinas Centrales de esta Institución.

## "FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ"

OFICINAS CENTRALES	SUCURSALES URBANAS
Plaza de Villamena, 1	NUM. 1. SIERPE ALTA, 6 Y 8 TELEFONO 29610
21536	NUM. 2. AVENIDA DIVINA PASTORA, 3 (Plaza del Triunfo) TELEFONO 32813
21537	NUM. 3. AVENIDA DE OILAR (ZAIDIN) TELEFONO 22811
21431	
21432	
21433	



# INGLATERRA PERDERIA SU MERCADO EN ESPAÑA SI LOS LABORISTAS GANAN LAS ELECCIONES

La Prensa de Londres dice que los españoles pueden elegir, hoy, sus proveedores

LONDRES, 20.—Una victoria laborista en las próximas elecciones privaría a la Gran Bretaña de un importante mercado comercial en España, escribe el «Sunday Telegraph».

Inglaterra lucha actualmente por cogerle la delantera a Francia y conseguir el tercer puesto, siguiendo a los Estados Unidos y a Alemania en la lista de proveedores de España, añade el diario conservador. Los españoles no han olvidado la actitud de los socialistas en el momento de producirse las conversaciones para la compra de fragatas.

El «Telegraph» termina su artículo diciendo: «Con reservas en oro y divisas extranjeras por valor de 430 millones de libras y unos ingresos anuales de otros 300 millones de libras esterlinas, proporcionados actualmente por el turismo, España, por primera vez después de mucho tiempo, puede permitirse el lujo de escoger entre sus pretendientes económicos». (Efe.)

# EN LAS ELECCIONES DE ARGELIA VOTO LA MITAD DEL CENSO

Los socialdemócratas llevan ventaja en las elecciones suecas

ARGEL, 20.—El número de electores que han acudido a las urnas ha sido importante, llegando casi al cincuenta por ciento de los censados, según anuncia la agencia «Algeria Presse Service».

En la capital el aspecto ha sido el normal de un domingo, y los habitantes han acudido a los colegios electorales muy temprano. (Efe.)

## LOS SOCIALDEMOCRATAS VAN EN CABEZA EN SUECIA

ESTOCOLMO, 20.—En las elecciones para la renovación de la Cámara de Diputados, tras el escrutinio de las papeletas de 1.028 colegios sobre 6.798, la votación ha dado, a las 21,00, los siguientes resultados parciales:

- Conservadores: 11,40 por ciento.
  - Centralistas: 32,40 por ciento.
  - Socialdemócratas (partido gubernamental): 38,0 por ciento.
  - Comunistas: 3,7 por ciento.
  - Unión Cristiano-Demócrata, 2,5 por ciento.
- La votación representa un 79,6 por ciento de votantes, frente a un 81,9 por ciento en las elecciones de 1960. (Efe.)

# ABORTADA UNA CONSPIRACION EN BOLIVIA

LA PAZ, 20.—El Gobierno boliviano ha declarado el estado de sitio en toda la nación, después de haberse descubierto una conspiración contra el Gobierno, según se anuncia oficialmente.

El expresidente Hernán Siles Zuazo, y dos diputados del partido de la oposición, han sido detenidos.

El presidente de la República, Paz Estenssoro, está reunido con el Gabinete en sesión extraordinaria. El comandante en

«Una cubierta gastada es un peligro para tu vida y para la de tus semejantes. La muerte por deslizamiento y por reventón, viaja a tu lado».

jefe de las Fuerzas Armadas, general Ovando Candía, anunció que se había decretado el estado de sitio por haberse descubierto en las primeras horas de la mañana una conjura contra el Gobierno pero se negó a dar más detalles. En la capital se desarrollan normalmente todas las actividades.—EFE.

# TV DOBLE VISIÓN

# CON EL DOBLE SIGNO



# est inghouse

DISTRIBUIDOR DE ZONA  
 SUMINISTRADORA DE APARATOS ELECTRICOS S. A. — Avda. Andaluces, 12 Teléf. 32160 — GRANADA

DISTRIBUIDORES

- RADIO VOZ, R. Católicos, 8, y Carrera del Genil, 26 - GRANADA
- JOSE CASADO MATEOS, Generalísimo Franco, 68. 69 ATARFE
- ALMACENES JULIAN, A. Amezcua, 1 - GUADIX
- MIGUEL PEREZ MOLINA, Duque de Valencia, 29 - LOJA
- JOSE JIMENEZ MELERO, Ramón y Cajal, 12 - MOTRIL
- NARCISO JIMENEZ FERNANDEZ DE CORDOBA, José Antonio, 2 - Teléf. 15 - ILLORA
- SOLYGAS - ALMUNEVAR
- EXCLUSIVAS FE-BE-DE, Manuel Lorente Ruiz, José Antonio, 11 - Teléf. 69 - IZNALLOZ

DELEGACION:  
 SUMINISTRADORA DE APARATOS ELECTRICOS S. A.—Jiménez Aranda, 3 - Teléf. 59894 (3 líneas) - SEVILLA

# CINZANO

## BITTER VERMOUTH

# CINZANO

Soda

### PRIMERA DIVISION RESULTADOS

Zaragoza, 5; Murcia, 1  
 Elche, 0; Sevilla, 1  
 Barcelona, 2; At. Madrid, 3  
 Madrid, 6; Las Palmas, 0  
 Betis, 4; Coruña, 0  
 Valencia, 2; Levante, 0  
 Córdoba, 2; Español, 1  
 Oviedo, 1; Bilbao, 0

### CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Madrid	2	2	0	0	8	1	4
Zaragoza	2	2	0	0	7	1	4
Córdoba	2	2	0	0	6	3	4
At. Madrid	2	2	0	0	5	3	4
Oviedo	2	1	1	0	1	0	3
Valencia	2	1	1	0	3	1	2
Betis	2	1	0	1	5	2	2
Bilbao	2	1	0	1	2	2	2
Sevilla	2	1	0	1	3	4	2
Las Palmas	2	1	0	1	2	2	2
Murcia	2	0	1	1	2	6	1
Levante	2	0	1	1	2	2	1
Coruña	2	0	0	2	2	2	0
Barcelona	2	0	0	2	3	5	0
Español	2	0	0	2	2	4	0
Elche	2	0	0	2	1	3	0

## LA LIGA, EN NUMEROS



**DEPORTISTAS..!**  
 PARA CONTUSIONES, HEMATOMAS, HERIDAS, LUXACIONES, INFLAMACIONES, ETC. UTILIZAD EL

# Bálsamo Hazul

EN MASAJES AYUDA AL DESCANSO MUSCULAR

### SEGUNDA DIVISION RESULTADOS (grupo Sur)

Abarán, 1; Ceuta, 2  
 Calvo Sotelo, 2; Hércules, 1  
 Constanza, 0; Cádiz, 0  
 Tenerife, 0; Mallorca, 1  
 MALAGA, 1; GRANADA, 1  
 Mestalla, 3; Onteniente, 3  
 Algeciras, 1; Huelva, 0  
 Melilla, 1; Valladolid, 0

### CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Mallorca	2	2	0	0	2	0	4
Melilla	2	2	0	0	3	1	4
Ceuta	2	2	0	0	5	3	4
GRANADA	2	1	1	0	7	1	3
Valladolid	2	1	0	1	4	1	2
Tenerife	2	1	0	1	1	1	2
Abarán	2	1	0	1	2	2	2
Huelva	2	1	0	1	2	2	2
Calvo Sotelo	2	1	0	1	3	3	2
Algeciras	2	1	0	1	1	1	2
MALAGA	2	0	1	1	3	4	1
Onteniente	2	0	1	1	3	4	1
Mestalla	2	0	1	1	3	7	1
Cádiz	2	0	1	1	0	1	1
Constanza	2	0	1	1	0	6	1
Hércules	2	0	0	2	2	4	0

## Aguas de mesa

# SALUD

(NATURAL)

Y

## Fonte Forte

(CARBONICA)

# LANJARON

(GRANADA)

Beba siempre el mismo agua, pero que sea de

# LANJARON

### SEGUNDA DIVISION RESULTADOS (grupo Norte)

Osasuna, 2; Langreo, 0  
 Badalona, 3; Burgos, 1  
 R. Sociedad, 4; Europa, 1  
 Hospitalet, 3; R. Unión, 0  
 Santander, 3; Sabadell, 2  
 Pontevedra, 3; Celta, 1  
 Baracaldo, 3; Orense, 1  
 Indauchu, 2; Gijón, 2

### CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Hospitalet	2	2	0	0	4	0	4
Santander	2	2	0	0	6	2	4
Gijón	2	1	1	0	5	3	3
Badalona	2	1	1	0	4	2	3
R. Sociedad	2	1	0	1	4	2	2
Osasuna	2	1	0	1	2	1	2
Burgos	2	1	0	1	3	3	2
Sabadell	2	1	0	1	3	3	2
Pontevedra	2	1	0	1	4	4	2
Baracaldo	2	1	0	1	3	3	2
R. Unión	2	1	0	1	2	3	2
Celta	2	1	0	1	2	3	2
Orense	2	0	1	1	2	4	1
Indauchu	2	0	1	1	2	4	1
Europa	2	0	0	2	1	5	0
Langreo	2	0	0	2	0	5	0

## Piel limpia de espinillas, puntos negros, rojeces, etc.

La acción bacteriostática del Bálsamo Hazul elimina las infecciones de la piel en la cara, transformándola en una piel tersa, suave y turgente.

Su acción más específica es sobre la piel seca por el contenido de lanolina en su fórmula.

No es una crema de belleza, pero CURA las anomalías de la piel producidas por infiltraciones patógenas.

Una ligera fricción de Bálsamo Hazul en cara y cuello, por la noche, al acostarse, realizará la transparencia de su cutis.

### TERCERA DIVISION RESULTADOS

Fuengirola, 4; Cordobés, 0  
 Ronda, 2; Jaén, 0  
 Puerto M. 0; Elcano, 1  
 Ilturgi, 1; Antequera, 2  
 Adra, 2; Marbella, 2  
 Priego, 1; Almería, 1  
 Imperio, 1; Malagueño, 3  
 RECREATIVO, 3; Torremolinos, 0

### CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Fuengirola	2	2	0	0	6	2	4
Elcano	2	2	0	0	3	0	4
Antequera	2	2	0	0	5	3	4
Marbella	2	1	1	0	6	2	3
RECREATIVO	2	1	1	0	4	1	3
Almería	2	1	1	0	3	1	3
Malagueño	2	1	1	0	3	1	3
Torremolinos	2	1	0	1	5	3	2
Priego	2	0	2	0	1	1	2
Ronda	2	1	0	1	2	2	2
Adra	2	0	1	1	2	4	1
Cordobés	2	0	1	1	1	5	1
Puerto M.	2	0	0	2	2	4	0
JAEN	2	0	0	2	1	4	0
Ilturgi	2	0	0	2	1	6	0
Imperio	2	0	0	2	1	3	0

## ISO Gran Turismo

Pregunte a quien viaje en motocicleta ISO GRAN TURISMO 125 c. c. — 4 velocidades Lanta 3,25 x 14



Su informe lo decidirá a comprarla para todo uso: viaje, paseo o transporte.

Lanta 2,50 por 17

### BAQUERO - MOTOR

Avda. Calvo Sotelo, 81 - Tel. 33100

CONCESIONARIO  
**SANTANA - AGRICOLA**  
 COSECHADORAS de maíz y cereales  
 SEMBRADORAS. EMPACADORAS  
 SECADEROS DE MAIZ, etc.

Exposición: Recogidas, 59. Telés. 29210 - 29353

## AGRO - GRANADA

ARTURO SIERRA HERNANDEZ  
 LA MAS COMPLETA Y AMPLIA EXPOSICION DE  
 MAQUINARIA AGRICOLA  
 AL SERVICIO DEL AGRO GRANADINO  
 GRANADA

DISTRIBUIDOR  
 TRACTORES «ZETOR»  
 id. «FIAT»  
 Rotavators ingleses «HOWARD»  
 Automóviles SKODA

Talleres: Pedro A. de Alarcón, 23. Tel. 27628

Compre directamente en FABRICA **UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES** PRODUCIENDO MAS ABARATAMOS PRECIOS

Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13. Dormitorios, Comedores, etc. SECCION A PLAZOS